

FOAIA POPORULUI

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an 4 cor. 40 bani.
Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
Abonamente se fac la „Tipografia Poporului”, Sibiu.

Foale politică Apare în fiecare Duminică.

Telefon Nr. 146.

Adresa telegrafică: „Foala Poporului”, Sibiu.

INSERATE:

să primească la BIROUL ADMINISTRAȚIEI.
(Strada Măcelarilor Nr. 12.)

Un ștr. petiț. prima-dată 14 bani, a doua-ora 12 bani, a treia-ora 10 bani.

Autonomia Irlandei.

Cu Irlanda ne-am ocupat în mai multe rânduri în coloanele „Foi Poporului”. E vorba de o țară, odată neatârnată, care a fost subjugată de Englezii vecini. Istoria ei, care e un șir lung de nedreptăți barbare și de suferințe, se aseamăna în multe privințe cu a Transilvaniei, de aceea și datoria de-a ne ocupa de cece se întâmplă acolo, pentruca din luptele purtate de acel brav popor al Irilor, cari se apropie acum de izbândă, să putem trage și noi învățături în lupta ce o ducem pentru autonomia (neatârnată) Transilvaniei sau și mai bine, pentru autonomia noastră națională.

Anglia (cu Scoția dela nordul ei și cu Irlanda din partea apuseană) a fost locuită pe timpul Romanilor de poporă da rassă (sămânță) celtică. Din cauza neînțelegerilor, Saxonii și Anglii, două seminții din Germania, au isbutit să supună partea de mează a Angliei și să formeze un regat anglo-saxon. Preste aceștia au venit Danezii din Danemarca, tot un fel de Germani, cari s'au contopit cu Anglo-Saxonii și Celtii cei vechi. N'a fost destul cu amestecul acesta, căci au mai venit pe urmă și Normanii din Nordul Franței, cari vorbeau franțuzește. Din amestecul tuturor acestor poporă s'a format apoi poporul englez și limba engleză, cel mai amestecat popor și cea mai amestecată limbă din Europa.

Birătorii și-au îndreptat în curând ochii asupra Irlandei vecine, pe care, după lupte îndelungate, au supus-o. Dela început încă au trimis în Irlanda o mulțime de coloniști englezi, pe cari i-au așezat pe pământul, care după drept eră al Irilor băștinași. Nu s'au mulțumit numai cu atât. Au smuls întinderi mari de pământ dela nobilii irlandezi (noi încă am avut nobili sau nemeși români în Transilvania) și le-au dat la nobilii Englezi. Unii dintre aceștia s'au mutat în Irlanda pe moștile răpite, cei mai mulți însă trimiteau numai arăndași, cari storceau poporul în modul cel mai barbar. Asuprirea a mers așa de departe, încât i-au făcut pe Irlandezi să-și uite chiar și limba lor, silindu-i să învețe limba asupritorilor lor, limba engleză.

Sute de ani a ținut asuprirea aceasta. Și cu toate acestea, Irii nu au încetat lupta pentru dobândirea de nou a drepturilor lor celor vechi. Impotriva arăndașilor jefuitori au introdus boicotul. Nici un Iri nu voia să lucreze la ei, iar dacă-și aduceau muncitori englezi, pe aceștia îi omorau. Caselor arăndașilor le dau foc, pe slujbași englezi îi omorau.

Din cauza asupririlor, câteva milioane de Iri au emigrat la America. Dar aici nu

și-au ustat de patria lor veche și de frații lor rămași acasă în sclăvie rea. Ei au înființat societăți, au strâns milioane, cu cari au continuat lupta și mai îndârjită. Groaza întrase în Englezi și înainte cu vre-o 30 de ani însuși prim-ministrul englez Gladstone a venit cu un proiect de lege, prin care să se dea o autonomie Irlandei. Vrednicul Gladstone n'a putut isbuti atunci, dar cece n'a putut face el, a făcut prim-ministrul de acum, Asquith, care a prezentat din nou proiectul de lege pentru autonomia Irlandei. *Proiectul a fost votat de camera engleză cu 360 voturi contra 266*, așa, că Anglia începe să ispășească păcatul de moarte săvârșit față de un popor. Insuși prim-ministrul a declarat, că *conștiința Angliei e încălcată de grele păcate față de Irlanda și că urmările acestor păcate trebuie îndreptate.*

Înainte de toate, guvernul englez a dat aproape două miliarde și jumătate (un miliard are o mie de milioane) de coroane Irlandezilor, ca să-și poată răscumpara moștile și pădurile răpite hoște de Englezi în decursul veacurilor, cum ni s'au răpit și nouă muștii cu pădurile și pășunile lor, precum și pământul dela câmp. Dar cum suma aceasta uriașe nu ajunge pentru scopul acesta, li se vor mai da Irlandezilor și alte două miliarde și jumătate.

Tot guvernul englez va da pe an o subvențiune (ajutor) de 50--60 de milioane pentru asigurarea pensiunilor pe sama bătrânilor și pentru asigurarea în caz de boale și de lipsă de muncă.

Cea mai mare parte a dărilor vor fi hotărâte de camera centrală din Londra, nu de camera (dieta) provincială din Dublin, care e capitala Angliei. Camera irlandeză va avea însă dreptul să mărească cu zece la sută dările votate de camera engleză, iar aceste zece la sută se vor întrebuiți numai pentru Irlanda. Pe lângă acest venit, Irlanda va mai primi o parte din dările plătite către stat, venitul poștelor și telegrafelor și un ajutor din partea guvernului englez, care va da în anul întâiu 500 de mii de lire engleze (cam 11 milioane și jumătate de coroane), apoi în fiecare an cu 50,000 mai puțin, până ce în anul al șaselea vor rămâne statornic numai 200 de mii de lire engleze (vre-o 5 milioane de coroane).

Constituțiunea irlandeză prevede o cameră (dieta) de 164 de membri și un senat (casa magnaților) compus din 40 de membri.

Camera și senatul Irlandei vor avea singure dreptul să se ocupe cu administrația, biserica și școalele Irlandei, așa că renașterea la o nouă viață națională a Irilor e asigurată.

La renașterea aceasta au ajuns însă numai prin o luptă îndârjită, pornită din tot sufletul contra veneticilor încuibăți între ei ca stăpâni hărăpăreți.

Centenarul pierderii Basarabiei. Mitropolitul mușcăleșe al Basarabiei, plin de ură față de Români, vrea să silească pe preoții de-acolo să serbeze răpirea Basarabiei ca pe o întâmplare înveselitoare. El e sprijinit în necuviința aceasta și de câțiva ciocoi renegați, ai căror părinți au fost Români.

Liga Culturală din București voinde să arete durerea neamului pentru pierderea Basarabiei a luat măsurile următoare:

1. Va tipări cartea dlui N. Iorga asupra „Basarabiei noastre”.
2. Va organiza în București o mică expoziție în legătură cu viața românească a Basarabiei.
3. Se va întemeia o mică tipografie cu litere cirilice (în Basarabia sunt oprite literele românești) pentru răspândirea culturii românești în Basarabia.
4. Se va organiza în toată țara pentru ziua de 16 Maiu o colecție pentru întemeierea pe lângă universitatea din Iași a unui internat al studenților basarabeni.

Adunare de protestare împotriva proiectului de lege electorală a lui Lukács au ținut socialiștii Duminică trecută în Budapesta. La adunarea aceasta au luat parte și membri din partidul lui Justh, care încă a vorbit pentru votul universal și secret. Se înțelege, că Justh nu înțelege, ca votul să fie egal și pentru naționalități, căci el cere, ca legea să fie astfel ticluită, încât tot Jidanii și Maghiarii să rămână deasupra. La adunare a mai vorbit și profesorul universitar Iászi Oszkár, cunoscut și cetitorilor noștri de singurul fruntaș maghiar, care vrea dreptate și pentru naționalitățile nemaghiare.

Lupta pentru pământ. Cetitorii noștri mai vechi știu, că guvernul Prusiei (cea mai mare țară din Germania), unde trăiesc pe lângă cele vr'o 32 milioane de Germani și aproape 4 milioane Poloni, vrea să-i germanizeze pe aceștia nu numai cu ajutorul școalei și al administrației, ci și prin coloni de Nemți așezate printre Poloni. Sute de milioane de coroane a votat până acum dieta Prusiei (nu a Germaniei întregi) cumpărând pământ printre Poloni și împărțindu-l la țărani germani. Dar nici Polonii nu se lasă. Cu toate pedecile puse de administrație, Polonii au fost în stare să-și înmulțească proprietatea cu preste o sută de mii de hectare (preste 175 de mii de jugăre) în timpul dela 1896 până la 1910,

Mai ales băncile lor cele multe, cari sunt toate în slujba luptei naționale, fac minuni.

Pilda dată de Poloni e cam rușinoasă pentru noi, pentru că ei abia sunt a opta parte din populațiunea Prusiei (a 16-a parte din a Germaniei întregi) și tot nu se lasă să fie subjugați, că ei înving pe asupritorii lor. La asta îi ajută și organizarea lor cea bună și indeosebi și băncile, cele mai multe sistem Raiffeisen, adică populare.

Listele electorale se vor expune spre vedere publică din 5 până la 15 Maiu n. la toate primăriile comunale sau notariile cercuale. Tot omul are drept să se duca să vadă, de e trecut sau ba sau dacă sunt trecuți alții pe nedreptul! Căci se întâmplă și lucrul acela, ca să fie trecut cine știe ce venetic, pe când Românul al cărui neam e de când s'a pomenit satul, nu e trecut. Ceece se crede neindreptățit sau ceea ce găsit pe cineva trecut pe nedreptul, face o cerere la primărie (în comunele mari) sau la reședința notarului cercual, arătând, că nu e trecut și cerând să fie trecut, sau arătând, că cutare e trecut pe nedreptul în listele electorale. Cererea se face în limba maternă. De altminteri un alegător dintr'un cerc electoral poate reclama pentru toți alegătorii din cercul lui.

Muzeu național în Bucovina. „Societatea pentru literatura și cultura română din Bucovina“ a înființat o secțiune istorică împreună cu un muzeu național. Aici se vor aduna tot felul de documente privitoare la istoria și datinele poporului românesc, apoi lucrări vechi și noua făcute de sătenii și satenele române. Pana acum străinii au strâns astfel de documente și de lucrări, batându-se, drept mulțumită, joc de neamul nostru românesc. Prin înființarea acestui muzeu național românesc va încetă rușinea, că Românii din frumoasa Bucovina sa nu-și aiba și ei locul lor, unde sa pastreze cu sfântenie dovezile vredniciei neamului nostru.

Unde duce lipsa culturii naționale. Într-o gazeta din Germania se plânge un German (Șvab) din Ungaria, că decând li s'au rapit Șvabilor limba lor germană în școalele dela stat, Șvabii dau îndarat și în privința averii. Mai de mult ei au cumpărat dela Sârbi și dela Români din Banat o mulțime de locuri. Decând nu mai învăță în limba lor națională, au dat îndarat și în cultura, dar le-a slăbit și puterea de împotrivire față de năvala Românilor, cari au început să-și cumpere înapoi locurile odata pierdute.

Lucrul se explică ușor, căci omul lipsit de cultura națională e slabăuog în toate, și în știință, și în lupta pentru avere. De aceea indemnăm mereu pe Români să se ferească ca de ciurma de cultura străină, de școalele și cărțile străine.

Demonstrațiile din Belgradul Serbiei. Croații și frații lor slavi din alte țări nu-i slăbesc pe fudulii din Budapesta. Pentru că să-și facă cunoscute mărfurile în Serbia, fabricanții maghiari și jidani au făcut o expoziție în Belgradul Serbiei. Se înțelege, că guvernul din Budapesta le-a dat o sumedenie de bani ajutor. Dar au sfectit-o, căci nici un Sârb nu vrea să calce în expoziția jidano-maghiară, așa că aceasta va trebui să dea în curând faliment.

Mari au fost și demonstrațiunile făcute cu prilejul sosirii alor 200 de studenți croați în Belgrad. Primăria orașului a votat o sumă mai mare de bani pentru că să le facă o primire cât mai strălucită. Chiar în fața expoziției jidano-maghiare s'a ținut o adunare mare națională, în care vorbitorii au protestat împotriva sălbătăciilor, cari se săvârșesc în Ungaria împotriva Croaților și a celorlalte naționalități. S'a vorbit și de neobrăzarea celor din Pesta, cari cutează să aranjeze expoziții în Serbia, ca și cum Sârbii ar sprijini pe asupritorii fraților lor.

Se înțelege, că întreaga presă jidano-maghiară spumegă de mânie și fiindcă totdeauna a luptat cu arme necinstite împotriva naționalităților, a născocit știrea, că studenții croați ar fi strigat în Belgrad „Trăiască regele Slavilor de meazăzi“, prin ceace îi face iredentiști, cari vreau să rupă Croația dela monarhia noastră. Se înțelege, că minciuna aceasta n'a prins, căci Croații, ca și Românii, au fost totdeauna credincioși Împăratului, cum au dovedit, cu vârf și indesat, și în anul 1848 și vor mai dovedi și în viitor.

Delegațiunile (sfatul întregii împărății, din care fac parte unii deputați trimiși din dieta Ungariei și de cei din dieta austriacă) s'a întrunit Marți la Viena. În delegațiuni se hotărâse afaceri pentru armată, se vorbește despre politica externă a țării etc. Ședințele delegațiilor vor ținea până pe la mijlocul săptămânei viitoare. Pana atunci dieta țării noastre nu mai ține ședințe. Cea din urmă ședință a fost în Luni trecută, când noul guvern s'a prezentat dietei.

Din dietă.

Noul guvern.

Noul guvern e compus după cum am amintit și în numărul trecut al foii tot din membrii cei vechi, afară de Hedervary, locul caruia l'a luat Lukács. Iar locul lui Lukács, care sub Hedervary a fost ministru de finanțe, l'a ocupat Teleszky.

Ministrul-președinte Lukács dimpreună cu ceilalți ministri s'au prezentat în dietă în ședința de Luni trecută. În aceasta ședința Lukács a făcut unele declarațiuni asupra modului cum vrea el se conducă țara. Între altele, noul ministru-președinte a spus următoarele:

El a luat conducerea guvernului cu acelaș program de muncă, ca și Hedervary. Noul guvern se va întrepune cu toată puterea pentru întărirea armatei. Pe de altă parte se obliga (adecă face promisiunea sigură), că va duce la îndeplinire reforma electorală. Această reformă se va infaptui pe baza votului universal, liberal și democratic, dar având în vedere caracterul statului maghiar.

Pentru moment i-s'ar părea omului, că aceste cuvinte mărturisesc o credință nouă. Dar cautând mai deaproape cuprinsul vorbelor lui Lukács vedem, că el face numai promisiuni generale (preste tot), în loc ca să spună scurt, lămurit și raspicat: cum crede el, că se fie acel vot universal și democratic?

În schimb zice, că și el „va avea în vedere caracterul statului maghiar“. Ceeace noi numai așa o putem răstălmăci, că nici guvernul lui Lukács nu se va lăsa mai

pe jos ca guvernele trecute. Și mai de parte se va purta grije de „ideea“ conducătoare, de asuprirea naționalităților ne-maghiare.

De altcum Lukács a avut mai multe convorbiri cu Justh, Kossuth și alți corifei unguri încă înainte de ședința de Luni.

După cât s'a putut afla, despre cele vorbite între ei, se susține următoarele: Justh a declarat dela început, că încetarea obstrucției atârnă de înțelegerea, ce se va face cu privire la reforma electorală. E vorba, că Lukács ar fi propus să facă acuma o reformă provizorie numai pentru 10 ani, cu un fel de vot universal legat însă de o sumă anumită, pe care trebuie să o plătească alegătorul ca dare către stat. Adecă un fel de minciună universală. După trecerea acestor zece ani să se introducă apoi votul universal, egal și secret. Justh nu e mulțumit cu proiectul acesta, așa că Lukács va trebui să iscodească altceva. Unele foi, apropiate de guvern, prorocesc și dizolvarea dietei și alegeri nouă, de data aceasta fără Ieszenszky.

Că ce se va alege din toate acestea, o sa vedem în curând.

Să facem din copiii nostri și ofițeri!

Oamenii nostri au început să ne facă întrebări despre condițiunile, ce trebuie să implinite pentru că să poată fi primit un tinăr în școala militară (de cadeți), de unde ies ofițeri. Interesarea aceasta pentru cariera (slujba) de ofițer ne bucură din mai multe cauze. Față de numărul cel mare de soldați români în armata austro-ungară noi singuri dăm pentru armată feciori, cari ar face cel puțin cât armata Serbiei întreaga e o mare pagubă să avem un număr așa de mic de ofițeri români. Alte naționalități, Germanii, dar mai ales Maghiarii, au înțeles lucrul acesta și-și dau copiii în număr tot mai mare la școalele militare. Aceasta se poate vedea și la școala militară din Sibiu. E un lucru rușinos pentru noi, că feciorii nostri să fie comandați mai tot numai de ofițeri străini.

Legea militară, prin care se va reduce timpul de serviciu în infanterie la doi ani și se mărește armata, va avea drept urmare și înmulțirea numărului ofițerilor. Trebuie să mai socotim, că ofițerii sunt slujbașii cei mai bine plătiți, încă fiind tineri. Sublocotenentul (lăitnantul) primește pe lună 140 cor., locotenentul (obărlăitnantul) 183 cor., capitanul 250 cor., maiorul 366 cor., subcolonelul (oberstlăitnant) 450 cor., colonelul (obășterul) 600 cor. etc. Dela sublocotenent până la căpitan primesc din 3 în 3 ani o îmbunătățire, a lefii de 200 cor. anual. Mai au apoi dela început câte 16 cor. lunar pentru feciorul de serviciu și bani de cvartir, cari se impart după cum sunt orașele de mari sau de mici. De pildă în Sibiu sublocotenentul și locotenentul are bani de cvartir 61 cor., capitanul 93 cor. lunar.

Dacă socotim, că la etatea de 21—23 ani un tinăr e deja sublocotenent, înțelegem ușor, ce ușurință mare e pentru părinți cariera de ofițer față de cheltuielile împreunate cu studiul la universitate.

În școalele militare se propune în limba germană. Aceasta n'are să-i sperie, pe ceice au învățat la gimnazii de stat, căci examenul se poate face și în limba maghiară și se poate întrebuiță și limba

română pentru ușurare. Celce vrea să se supună, la toamnă, examenului de primire în școala de cadeți, n'are decât să se ocupe de-acum și până la toamnă cu totdeauna de limba germană, căutând pri-lej să și vorbească în ea.

Școale militare de infanterie avem în ținuturile locuite de Români la Sibiu și Timișoara. În cerere trebuie arătate însă *trei* școale, de aceea vom adăuga și școala din Budapesta.

Pentruca să poată fi primit cineva în școala militară, se cere pentru anul I (clasa I) să fie terminat cu succes îndestulitor cel puțin clasa IV, pentru anul II cel puțin clasa V și pentru anul III cel puțin clasa VI a unei școale secundare (gimnaziu, școală reală, școală civilă).

În anul I se primesc tineri dela 14—17 ani, în anul al II dela 15—18, în al III dela 16—19 ani, socotindu-se anul din urmă ca neimplinit, așa că să nu aibă 17 sau 18 sau 19 ani împliniți.

Taxele, ce se plătesc acum la aceste școale, sunt:

24 coroane pentru copiii de militari.

160 coroane pentru copiii funcționarilor de stat.

300 coroane pentru copiii tuturor celorlalți cetățeni.

Pentru locuință și mâncare nu se plătește deosebit. Taxa aceasta se poate plăti în două rate, înainte, la 21 Septembrie și la 1 Aprilie al fiecărui an școlar, dar comandantul școalei poate lăsa pe părinții săraci să plătească și lunar. În cazul acesta s'ar veni câte 25 coroane pe lună, o sumă, pe care preoții, învățătorii și țărani noștri mai înstăriți o pot plăti.

Dacă un elev a terminat o clasă cu *foarte bine*, i-se iartă sau numai o parte sau chiar taxa întreagă.

Rugările pentru primirea în școala de cadeți trebuie înaintate până la 12 Iulie stil nou la comanda școalei de cadeți mai apropiate. Rugările iscălite de tata sau de tutor se fac în limba germană în modul următor:

Au

da: Kommando de k. u. k. Infanteriekadettenschule

Tuntru
de 1 cor.

in

Ich bitte um die Aufnahme meines Sohnes N. N. in den I. Jahrgang einer k. u. k. Infanteriekadettenschule und zwar wenn möglich:

Nagyzeben
Temesvár
Budapest.

Als Aufnahmedokumente lege ich bei:

- den Taufschein meines Sohnes Alter..... Jahre
- den Heimatschein desselben Heimatsberechtigigt in
- das militärärztliche Gutachten Tauglich ohne Gebrechen
- die Schulzeugnisse der letzten zwei Schuljahre meines Sohnes I. Fortschrittsklasse.

Ich erkläre, dass mir die Bestimmungen der Vorschrift über die Aufnahme von Aspiranten in die k. u. k. Kadettenschulen vollinhaltlich bekannt sind und dass ich mich verpflichte allen daselbst festgestellten Bedingungen genau nachzukommen, falls mein Sohn in eine Kadettenschule aufgenommen wird.

....., am..... Juli 1912.

N. N.

(subscrierea tatălui
sau a tutorului).

La fiecare rugare se adăugă:

- Certificatul de naștere (botez).
- Certificat de identitate (honosági bizonyítvány).
- Certificat medical, dat de un medic militar în activitate.
- Certificat de vaccinare (de vărsat), dacă nu se pomenește despre aceasta în certificatul medical.
- Toate atestatele din anul școlar curent și acela dela sfârșitul anului trecut (acuma deci cel dela finea anului școlar 1910/11 și din 1911/12 toate).
- Certificat de moralitate (de purtare), dacă în atestatele școlastice nu e notă despre purtarea morală sau dacă elevul a învățat singur acasă și a dat numai examenele la gimnaziu.*)

Examenele de primire se dau din 12—16 Septembrie stil nou, așa că în timpul până atunci oricine se poate pregăti.

Cunoștințele, ce se cer la primirea în anul întâiu al școalei militare, sunt:

Limba germană, aritmetica, algebra, geometria, geografia, istoria, istoria naturală, fizica, chimia și limba maghiară, din toate atâtea, cât se învață în cele patru

*) Cererea și certificatul medical trebuie timbrate cu o coroană, celelalte cu 30 bani, dacă nu o deia tuntru pe ele.

clase dintâi dela gimnaziile din patria noastră. Ca să se știe și mai bine materia, despre care îl întreabă, e bine să se comande de vreme printr'o librărie dela noi broșura „Vorschrift für die Aufnahme von Aspiranten in die k. u. k. Kadettenschulen“. Cărticica costă puțin și s'a tipărit la k. k. Hof- und Staatsdruckerei în Viena.

Cei cari au reușit la examenul de primire, rămân îndată acolo la școală, iar hainele civile le primesc părinții înapoi.

Ce scriu alte gazete?

— Gazetele cele mari englezești în contra asupritorilor noștri. —

De o bucată de vreme gazetele englezești cele mari din Londra se ocupă mereu cu criza din Ungaria, pe care o socotesc drept criză a dualismului nenorocit, care a creat un popor domnitor și popoară sclavă. Îmbucurător e pentru noi Românii faptul, că de data aceasta guvernul din Budapesta nu și-a mai putut străcură minciunile despre „dreptatea“ și „fericirea“ cea mare, care ar domni în Ungaria, căci toate gazetele englezești arată în colori vii asupririle, pe cari le îndură noi pe pământul nostru strămoșesc. Se înțelege, că foile jidano-maghiare, în frunte cu „Budapesti Hirlap“ varsă lacrimi amare și bale furioase pentru adevărul, care se face tot mai mult în fața națiunilor civilizate despre barbariile dela noi.

Iată ce scrie „Daily News“, gazeta guvernului englez: A fost o vreme, când toată năzuința bărbaților de stat maghiari a fost îndreptată, ca să asigure libertatea și autonomia Ungariei față de Austria. Aceasta a fost de mult și problema maghiară de azi a fost creată de hotărârea minorității (adecă a Maghiarilor) Ungariei, după care puterea de stat să-i rămână în mână.

Locuitorii Ungariei sunt un amestec de rase*) și naționalități, cari se deosebesc prin rasă și limbă. Recenzământul populației e făcut numai de Maghiari, ceea ce explică de ce numărul Maghiarilor e pus ca și când aceștia ar fi preste jumătate din întreaga populație. Iar principalul scop

*) De pildă Românii, Slavii, Germanii sunt de rasea numită arică, Maghiarii de cea ugro-ntală (cam mongolă sau tătră), Jidanii de cea semită

Cu paloșul.

18

Doveste vitejască din vremea descălecatului Moldovei

de

Radu Rosetti.

(Urzare).

— Da nu te supăra și mai ales nu striga așa de tare că au să te auză slugile și jupâneasa Sanda, zise preotul. Am avut și eu o bănuială nedreaptă, iartă-mă căci văd acuma că nu aveă nici un temei. Nu-ți poți închipui cât mă bucur văzând că am fost înșelat. Dar, te rog, șezi că am să-ți spun lucruri ce se cade să fie spuse în tihnă și în liniște. Jupâneasă Vidra, urmă el după ce tânăra femeie se puse iar pe laviță, că ești părăsită și înșelată nu mai încapă îndoială. Eu cred că se cade ca în loc de a da Căpitanului vreme să te părăsească cu desăvârșire, bătându-și joc de Dumneta, să o ieși Dumneta înainte și să te lezezi de el. Mă bucur că nu vrei să

te dai după un venetic fără căpătâiu ca Neamțul despre care vorbeam, dar singură nu poți rămânea. Trebuie să-ți alegi un bărbat statornic care să-ți fie un sprijin pentru viitor. Ascultă-mă. Eu de popie m'am săturat de mult și acuma am început a fi sătul și de lotrie (haiducie). Văd bine că treaba se 'ngroașe: Căpitanul s'o făcut din zi în zi mai cutezător. Astăzi putem zice că poartă războiu deschis cu Vodă și, în curând trebuie să i-se infunde. Măne, poi-măne va fi prins, mulți din noi cu dânsul și ne vom sfârși viața la spânzurătoare sau pe roată. Eu copii n'am, preoteasa mi-o murit de mult, sunt hotărât să părăsesc biserică și poporul, să-mi rad barba, să-mi tai pletele și să plec. Am strâns o grămăgioară bună de bani și mă voi așeza în Hotin sau în Orhei, unde nime nu cunoaște pe popa Stoian din Patrașcani și acolo, cu cât am, mă voi apuca de negustorie. Eu te iubesc pe Dumneta de mult. Lasă pe Căpitan să se dragostească cu Stanca, sora lui Carăbuș, până când l'or prinde oamenii lui Vodă, lasă pe Părintele Isaia să viseze

și să puie la cale lucruri mari cari nici o dată nu se vor putea împlini și vină cu mine; îți jur că te voi lua de nevastă. Bănișori trebuie și Dumneta să ai mulți: adăogându-i la câți am eu, vom putea să ne apucăm de negustorie mare, și să trăim în liniște și în belșug. Astăzi trăiești într'o crâșmă în pădure și ești ibovnica unui Căpitan de haiduci, cărui i s'o urât de Dumneta, căci se iubește cu altele. Măne poi-măne te va lăsa pe drumuri să îmbătrânești în sărăcie, dacă nu te vor sluti cumva vr'o dată judecătorii ca partașă și tănuitoare de fapte haiducești. De mă vei asculta, vei trăi în oraș, într'o casă frumoasă, vei fi Vidra, nevasta negustorului Stoian, cinstită de toată lumea. Iată ce aveam de spus, acum aștept răspunsul Dumnitale.

— Și eu, zise Vidra sculându-se și privindu-l cu ochii plini de dispreț, îți răspund că numai cu greu m'am șilit să ascult vorbele Dumnitale. Mișelule! Te-am înțeles! Ai bărfit pe Mihu pentru a mă depărta de el crezând că-ți voiu cădea în

al guvernelor maghiare este să răpească popoarele nemaghiare orice putere în stat și să le maghiarizeze cu forța.

Ceice au cetit lucrările lui Sueton Watson (Scotus Viator) știu cu câtă barbarie se face aceasta. Alegerile dietale se fac în cele mai false, necinstite și brutale condițiuni, numai pentruca popoarele nemaghiare să fie îndepărtate dela o lucrare în dietă.

Dar nu trebuie să ne închipuim, că toți Maghiarii sunt la fel. Libertatea este așa de restrânsă și este ticluită cu atâta violență, iar legea și regulamentele electorale sunt așa de mișelești, încât asigură pentru tordeana puterea unei oligarhii de nemesi, financiari (bancheri jidani) și de cavaleri de industrie (pungași).

Corupțiunea (stricăciunea) se întinde în Ungaria și tirania maghiară se poate lua la întrecere cu cea rusească.

Știri politice din străinătate

Războiul italo-turc. Când vor ceti cetitorii noștri rândurile acestea, strâmtoarea Dardanelor va fi iară liberă pentru trecerea corăbiilor de comerț din Marea Neagră în cea Mediterana și întors.

Toate statele, cari au treburi comerciale legate de trecerea corăbiilor de comerț prin Dardanele, au protestat împotriva războiului în apropierea lor. Aceasta se vede, că e și cauza, de Italia și-a retras flota ei de-acolo. Guvernul italian a și vestit, că prin bombardarea Dardanelor a vrut să arate, că el nu se simte oprit de nici un alt stat, când vrea să poarte război și în alta parte. A vrut să mai arate, că flota italiană e în stare să atace Turcia oriând. Dar pentru aceea totuși flota italiană se retrage dela Dardanele, pentruca guvernul italian nu vrea să oprească comerțul lumii prin închiderea Dardanelor.

Propunerea făcută de Puteri Turciei, ca să încheie pace, n'a fost primită. Turcia a răspuns, că nu vede nici un motiv pentru încheierea păcii după cum dorește Italia, de oarece aceasta stăpânește din Tripolitania numai câteva orașe de pe țărmul mării, afara de aceea populațiunea Tripolitaniei e împotriva alipirii ei de Italia.

Pentru încheierea păcii se străduiește mai mult Rusia, care, după cum am vestit deja, a încheiat un fel de înțelegere cu

Italia. Strădania aceasta a Rusiei dă însă de bănuț, căci nu se prea înțelege, pentruce și-a trimis Rusia flota de război la gura Bosforului (strâmtoarea de mare către Marea-Neagră), nici pentruce grămadeste trupe la granița Turciei din Asia. Se dă cu șocoteală, că Rusia s'ar amesteca bucuros într'un război contra Turciei, dar războiul acesta ar vrea să-l mai amâne, nesimțindu-se destul de pregătită.

Intr'aceia flota italiană a început să bombardeze insule turcești, cari nu sunt aparate, ba să le și cuprindă. Ispravă mare nu e nici aceasta. Din Italia de meazăzi pleacă mereu trupe nouă italiene preste mare la Tripolitania.

Maroco. Francezilor n'o să le fie ușoară ocuparea Marocului. Marocanii au făcut în capitala lor Fez o răscoală împotriva Francezilor, cari comandă și învață trupele Sultanului din Maroc. Au fost omorâți câțiva ofițeri și subofițeri francezi, precum și multe sute de Evrei, bărbați, femei și copii. În curând au plecat într'acolo trupe franceze, cari au potolit răscoala, după o luptă inversunată, în care au căzut morți o mulțime de Marocani. Ceea ce a îngreniat mult înăbușirea răscoalei a fost și împrejurarea, că întreaga poliție și jandarmerie marocană s'a dat pe partea răsculaților, cu cari împreună au vrut să cuprindă castelul Sultanului, pe care-l urase, fiindcă a primit protectoratul francez.

Din Racovița.

— Corespondență particulară a „Foi Pop.“ —

Preotul și învățătorii. Bibliotecă. Cor. Reuniune de înmormântare. Bancă.

Dacă preotul și învățătorul sunt înzestrați dela Dumnezeu cu tragere de inimă față de popor și dovedesc aceasta prin fapte, noi li privim, ca soarele de pe cer.

Pe noi poporul din Racovița, ne-a învrednicit bunul Dumnezeu cu niște conducători harnici, vrednici de toată lauda și a-nume iată de ce.

Preotul Valeriu Florian nu se'ndestulește numai cu propoveduirea cuvântului lui Dumnezeu, învățătorii Mihail Ogrecan și Traian Pop, nu se'ndeletnicesc numai cu scoaterea din întunec a elevilor lor, ci mână-n mână unii cu alții s'au îngrijit, ca serile cele lungi de iarnă să nu le petrecem

în fleacuri și batjocuri, înființându-ne bibliotecă școlară, din care, mic și mare, scoatem cărți de cetit. Ți-e mai mare dragul să privești, cum copilașii alături de înșurați, se întrec în scoaterea cărților.

Tinerimea noastră — dela venirea învățătorilor susnumiți în comună — ne-au delectat cu producțiuni teatrale, cu concerte, iar Dumineca și'n sărbători ne cântă în cor în sfânta biserică, ba cu ocaziunea Crăciunului trecut s'au pus în fruntea copiilor conducându-i la colindat prin comună, ceea ce ne-a plăcut tare, ridicând farmecul sărbătorilor.

De soartea noastră materială încă ne poartă de grije, că în primăvara anului trecut ne-au înființat în comună o „Reuniune de înmormântare“.

În comuna noastră așa era obiceiul, că la cununii, la înmormântări — neavând oamenii bani — își puneau câte-un pământ zălog, și mai cu samă la streini, pe cari nici până'n ziua de azi nu le-au scos. Văzând aceasta conducătorii noștri actuali, s'au pus pe lucru și mergând din casă în casă, le-au explicat oamenilor scopul lor și așa au adunat 300 membrii, cu ajutorul cărora au înființat susnumita „Reuniune“, de care noi avem mare folos, căci plătim la înscriere 2 cor. 60 bani, apoi de fiește care caz de moarte câte 60 bani. De moare vre-un membru după solvirea taxei fundamentale, numai decât capătă următorii lui 100 cor. cheltujeli de înmormântare; plătind mai multe cazuri, după fiește care care caz îi crește câte 50 bani.

Iată deci, că noi nu vom mai fi siliți a alerga la unul și la altul după împrumuturi. La aceasta Reuniune se pot înscrie și alți oameni, deci rugăm pe locuitorii din comunele învecinate dela etatea de 16 — 60 ani, ca în cazul când nu dispun de o astfel de societate, să se înscrie la noi, ca să nu mai fugim pe la cămătări sau alții. În timpul din urma ne-am înființat „Banca“, care nu ne despoaie cu camete de 10 sau 12%, ci plătim numai 8%, iar pentru depuneri da 5%.

Iată deci câte pot face conducătorii noștri! Lăsați deci Domnilor certele urite, cu cari numai ne facem de răs înaintea lumii, folosiți timpul cu fapte bune, căci grele ne sunt zilele noastre!

Mai mulți poporeni.

ghiare. Poftesti banii ce presupui că-i am, nu mă poftesti pe mine. Spui că vrei să mă iei de soție crezând că nu știu că un raspapa nu se poate cununa, ca să mă poți astfel ademeni să te urmez. Dar afla că găsesc mai cinste să rămân ibovnica chiar îngelată a lui Mihu, sluga, roaba lui, decât nevasta unui aișel viclean și lacom ca Dumneta chiar de n'ar fi raspopit. Pici de dinaintea ochilor mei! Și, să știi, că îndată ce va veni Mihu îi voi aduce la cunoștință vorbele ce mi le-ai zis.

Când m'am hotărit să-ți vorbesc, zise Stoian rece și nemiscat, știam că nu mă vei crede de o dată și că nu vei primi îndata să vii după mine. Dar eu sunt răbdător de felul meu. Cu vremea vei vedea că toate câte ți le-am spus sunt adevărate și că-ți sunt un vroitor de bine. Cine va trăi va vedea. Dar nu sunt un copil. Am prevăzut ca, orbîta de patimă, ai putea avea de gând să spui lui Mihu cele ce ți le-am zis. Să știi că, de vei face una ca asta, a doua zi oamenii lui Vodă vor afla

toate adăposturile Paunașului Codrilor și numele tovarășilor lui de capetenie. Să mai știi că în zadar s'ar încerca să mă împiedece să vorbesc, luându-mi viața, căci toate câte le-ai putea grai le-am scris într'o carte încredințată unui prieten și el, îndată ce ar afla că mi s'a întâmplat ceva sau, chiar că m'am făcut nevazut de mai multe zile, va pune-o în mâna dirigătorilor. Prîn urmare dacă vei vorbi, știi la ce te poți aștepta.

Vidra nu avu timp să răspundă căci intrară atunci în crăsmă mai mulți călători care, în cursul acestei convorbiri, trăsese la rateș și fu silită să iasă spre a chema slugile. Aceste, la venirea lor, fură urmate de o femeie în vârstă, purtând îmbrăcăminte de țărancă avute dela munte, care întrebă pe călători de trebuințele lor. Iar preotul, după ce goli ulciorul cu vin și plăti prețul slujnicei care luase loc la tejghe, se apropie de batrâna și, după ce i laudă vinul își hărăzi ziua bună și plecă. Rateșul cu încetul începu a se umple de oa-

meni, cei mulți cărași venind despre Bacău cu deșertul spre a încărca sare dela ocnă, alții venind dela ocnă cu sare sau chereștea spre Bacău.

Vidra se duse în odaia ei, a doua după crăsmă, a carei ușă dădea în sala din mijloc. De întâi era stăpânită numai de mânia și disprețul ce stărnise întrânsa vorbele preotului; cu încetul însă, amintindu-și toate amanunțimile convorbirii lor, vorba despre desele și lungile absenți ale iubitelui ei, precum și tragerea lui în gazdă la o femeie a cărei renume de frumuseță venise până la ea, simți deșteptându-se din nou întrânsa întepăturile necazului ce o chinuia de atâta vreme. Zădarnic căuta să se încredințeze că Stoian mintise pentru a o face mai plecată către dorințele lui, faptul că Mihu dădea din ce în ce mai rar pe la dânsa era prea adevărat și, deși să încerca să creadă că legăturile lui cu sora lui Carabuș, cu frumoasa Stanca Floareș, erau numai o iscoadă a preotului, totuși temerea ei era stăruită și chinurile mării.

Literatură și știință

Doină.

Frunză verde lemn uscat,
Doină, cântec supărat,
Inima mea te-au cântat,
Ochii mei ți-au lăcrămat
La tors și la legănat.
Cine-i crede dorului,
Aibă pacea norului,
Și odihna vântului,
Pe fața pământului,
Că eu prea mult i-am crezut,
Prea puțin m'am priceput.
Tot cuvântul m'au durut,
Tot amarul m'au bătut.
Doină, doină, cântec lin,
Te beau seara 'n loc de vin
Și mă culc fără să cin.
Te pui pe inimă leac
Și sub perină când zac.

Maria Cunțan.

Lupte.

— Schiță din popor. —

Turmele veneau dela pășune. Cu mugitul vacilor se amestecau sunetele de talangă și strigătele copiilor, cari pe la răspântiile drumurilor le întimpinau cu pocnete de biciu.

Jocul încă se sfârșise, fetele mergeau către casă, fiecare alături de dragul inimii, pe care, din întâmplare, îl întâlnise în drumul ei... către horă, și cu care jucase după-ameza întreagă. Pe la porțile caselor, străngeri de mâni, șoapte și priviri pline de dureroasă duioșie, femeii bătrâne cu șovănele albe pe capetele încărunțite, steteau în drum de vorbă una cu alta, măsurând cu ochii lor ageri părechile îndrăgite, iar în urma turmelor mergea cu pași măsuțați bătrânul ciurdar spre coliba lui din celalalt cap al satului.

Acolo unde sta coliba ciurdarului, nu mai erau case mari cu șuri de piatră și cu grădini cât pădurile.

Acolo căsuțele albe se lipeau de coasta stâncoasă a dealului, în curțile piezișe cu pământ pietros vegetau câteva verdețuri și câte-o floare a soarelui. Iar pe coastă în sus, printre mesteacănii tremu-

Pe de altă parte amenințările preotului o înspăimântau deoarece știa că Stoian, fiind una din căpeteniile cetei, cunoștea aproape toate tainele lui Mihiu și putea să-l piardă ori când. Se întrebă dacă trebuie sau nu să pue pe iubitul ei în cunoștința celor întâmplare între Stoian și ea. Înțelegea că vorbele preotului erau o dovadă că nu mai era vrednic de nici o încredere, că se prea putea ca el să vândă pe Mihiu fără ca acesta să facă vre-o faptă dușmănească împotriva lui și că prin urmare era de neapărată trebuință ca el, să fie înștiințat de apucăturile viclene ale lui Stoian pentru a lua măsuri de apărare. Dar, cunoscând iuțea și îndrăzneala lui Mihiu, se temea ca nu cumva el prin vre-o faptă necugetată, să nu-și pricinuiască singur peirea. Ii părea acuma rău că nu se stăpânise și nu se prefăcuse față de preot, lăsându-l să creadă că deși vorbele lui au mirat-o, totuși ea nu se poate încă hotări, cerându-i vreme pentru a se mai gândi la ele. (Va urma.)

rători din frunzele lor argintate se întindeau vrejile de bostan animate de spini și de țancuri de piatră.

O vale curgea pe dinaintea caselor și după cum era timpul, creștea în râu sau scădea în pârâias. Puntea de lemn înlesneau locuitorilor trecerea din drumul cel mare pe cărarea care dincolo de apă ducea dela o casă la alta.

Ciurdarul trecuse și el puntea ce sta față în față cu casa vecinului său.

De odată el se opri și își dete căciula pe ceafă, colo la porțiță sta de vorbă copila lui cu feciorul pădurarului. Bătrânul își șterse cu mâneca dela cămașă fruntea de sudoare, apoi se așeză nesimțit pe prispa vecinului său.

Cei doi dela porțiță erau atât de apropiați unul de altul, încât umerii lor se atingeau, ei vorbeau încet așa că șoaptele lor erau acoperite de murmurul pârâului din fața casei.

Pădurarul neteza cu vârful degetelor numai fața copilei ce sta nemișcată înaintea lui și era frumoasă ca o icoană.

„Când mai cobori dela pădure?“ întrebă fata încet, încercând să-și ridice ochii și să se uite în fața lui... atunci ca un semn al despărțirii răsuna în nemijlocita lor apropiere cornul ciurdarului. Ca prin minune se împrăștia atunci vraja ce-i ținuse nemișcați, mâinile lor se întâlniră și privirile și sufletele lor de asemenea. O clipă numai dar și atâta era de ajuns. Apoi tinărul, svelt ca un brad de munte, își întoarse ochii căprui dela bălăia icoană, își îndesă pălăria pe părul stufoș și întunecat, ce cădea în inele pe umerii lași... și zmulgându-se cu putere din vraja visului ce trăise, șopti, strângând mâna copilei: „Cine știe dacă voi mai cobori vreodată, cine știe dacă ne vom mai duce împreună la horă“... „rămâi cu bine“ — „rămâi cu bine“, — zise și fata cu glas încet, apoi intră în curtea închisă cu gard de nujele, iar el își luă drumul spre culmile dealurilor.

Luna eșind din nori, lumina calea singuraticului călător, și vatra unde copila ciurdarului tot mai visa încă, iar pe visul ei, în care ea să lăsa ca moartă în brațele iubitului... cădeau ca niște picături de smoală febrinte cuvintele „Cine știe dacă voi mai cobori vreodată?“ „Cine știe dacă ne vom mai duce împreună la horă?“

Unde era acea putere, care pe el să-l poată opri de a cobori, și pe ea de a merge în calea lui?...

Printr'o ferestruie spartă vântul pătrundea în tindă, sărută vatra afumată și pe copila ce din beția fericirii nu se putea trezi...

Sărman copil, ori care-ți va fi soartea, vei cunoaște acea putere ce ți-a nimic vesele, vei înțelege că puterea aceasta ești tu însuși.

Fata se ridică încet și, eșind afară, se sprijini de pridvorul cel de lemn din fața casei. În depărtare se zăreau culmile dealurilor ce-i ascundeau pădurea.

Din grajd se auzia mugitul Joianei, iar dintr'o curte învecinată plâns de copil alintat și un glas slab de femeie ce cânta:

„Ți-am trimis, bădiță, carte,
Pe o frunză din via noastră,
Și pe umbra de pe coastă“.

„Mărino“ — se auzi atunci și glasul ciurdarului — „ea vezi caută ceva de masă și așterne-mi să mă culc“.

La cuvintele lui ea tresări ca mușcată de un șarpe... i veni în minte sunetul cornului, și pe când în inimă ei totul striga dragoste, ea aprindea cu capul amețit și cu mâinile moi focul pe vatră.

Maria Cunțan.

Observări dela sate

— În formă de poezii populare. —

Știi, pe sate cum ni-e traiul
Și cum ne mâncăm mălaiul:
Azi în bine, mâne'n rău,
Cum rânduie Dumnezeu;
Azi la lucru'n câmp sau vie,
Mâne la vre-o cununie;
Azi muncim și asudăm,
Țarina o sămănăm;
Mâne la vre-un aldămaș
Ne chiamă vre-un fiu sau naș,
Ori la botez sau pomână,
Vre-o Mărie sau vre-o Ană.

Așa trăim noi pe sate,
Când avem, când nu, bucate;
O zi, două, mai răbdăm,
În a treia bem, mâncăm.
Două, trei zile muncim,
În a patra chiuiim.
Bine, rău, așa cum este,
Viața noastră-i o poveste
Și țaranul dela sate
Cere numai sănătate
Dela bunul Dumnezeu
Și în bine și în rău.

Dar un lucru nu-mi prea place,
Ce țaranul nost îl face:
Nici la lucru, nici la gură
Nu prea știe de măsură.
Și măsura lui la toate
O vede, când nu mai poate.

— Asta una, cum i-aș zice,
Numai la bine nu duce:
C'a munci pân' nu mai poți
(Asta o știe doar toți)
Nu e lucru cuminte
Și nu te duce 'nainte.
Sunt țărani, cari la lucrare
Nu dau trupului mâncare,
Nici vreme de odihnit,
Ci o duc pân' la sfârșit,
Cum zic dâșii: „cu puterea,
C'asa se face averea“!
Apoi când a doua zi
Trupu 'ncepe-a obosi
Și nu mai poate lucra
Îl auzi: „Cum m'aș culca!“
Sau: „Vai Doamne cum aș bea
Parcă mă doare ceva“!
Și ori că se bolnăvește,
Ori pe beut se pornește.
Și bea tot fără măsură,
Descântând așa din gură:
„Las' să beau c'am vrednicit,
Pentru că am isprăvit
O treabă așa de grea,
Făr' să iau în gura mea
Nice pâne, nici nimic,
Udătură nici un pic“!

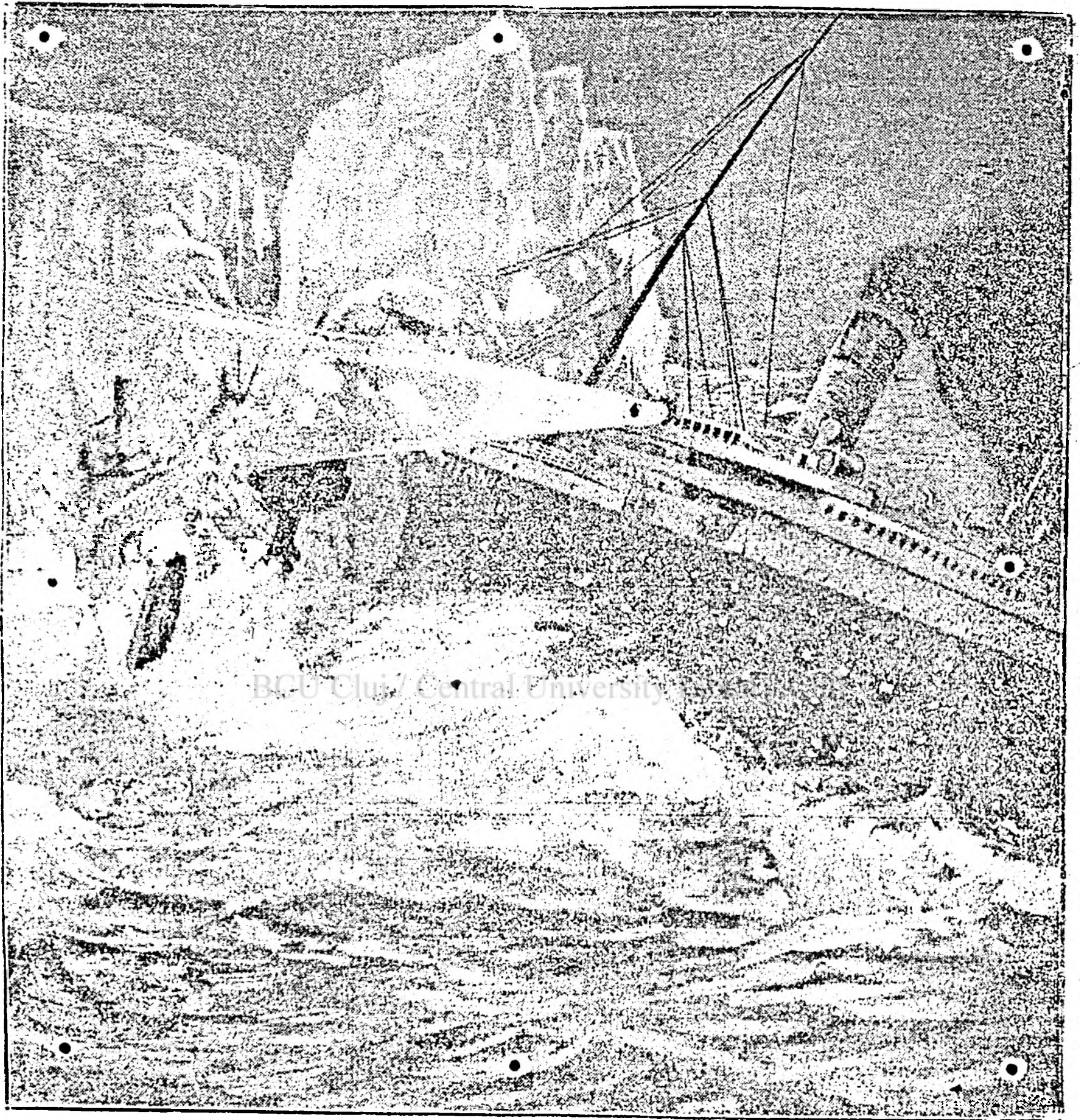
Cred că de toți e știut
Și de toți e cunoscut,
Cari avem și-am avut parte
De-a trăi mai mult la sate,
Că țaranul pe mâncare
Iarna pune preț mai mare
Decât vara, când muncește,
Și puterea și-o știește.
Și e rău, căci vara cere
Nu slăbire, ci putere.

Deci, deși unii în răs
Al'or hza, pentru ce-am scris
Acestea, eu știu de ce
Și cauza pentru ce
Le-am spus... Deci, țărani iubiți.

Voi sfatul să mi-l primiți:
Lucrați totul cu măsură
Și nu trageți dela gură
Măncarea, — ca trupul vost
Se poată lucra cu rost.

Fiiți în toate cumpătați
Și când beți și când lucrați.
Cări de toate ce folos,
Când trupul nu-i sănătos?
Petrea Dascălul

Scufundarea vaporului „Titanic”.



Nenorocirea grozavă a Titanicului, acest vapor uriaș, care s'a scufundat cu peste 1500 de oameni în apele adânci ale Oceanului Atlantic, ocupă încă toată lumea. S'a constatat, ca în sara nenorocirii, pe vapor au fost petreceri mari, așa că mulți dintre oameni, mai ales cei de serviciu, erau beți. Insuși comandantul vaporului, căpitanul Smith, și-a găsit moartea în valurile mării, după ce a scăpat mai întâi un copil din valuri punându-l într-o barcă. El însuși n'a vrut să se urce în luntre.

Între cei morți sunt și mulți bogatani, dar și mulți copii săraci și-au pierdut pe tatăl lor sau pe amândoi părinții, sau părinți bătrâni și-au pierdut pe feciorul, care îi susținea prin munca lui. Pentru aceștia s'a început în Londra o colecție, care în

câteva zile a dat suma de aproape trei milioane de coroane.

Până la ce adâncime a ajuns vaporul „Titanic”? De obicei, când se scufunda un vapor în mare, vin vapoară cu mașini anume, cari îl scot cară la suprafață, dacă nu e prea mare adâncimea, sau apoi se lasă scufundători în apă, îmbrăcați în haine de cauciuc (gumi), din cari iese o țevă până la suprafața apei pentru aer. Vaporul *Titanic* s'a scufundat însă la un loc, unde Oceanul are o adâncime de *trei mii trei sute de metri*. Uriașă cantitate de apă, care apasă asupra lor, l-a turtit de sigur cu totul, așa că chiar dacă s'ar putea ajunge până la el, nu se plătește să mai fie scos. Pe de altă parte scufundă-

torii dela 60 de metri în jos abia mai pot lucra în apă, așa de mare e apăsarea apei. De aceea nici vorba nu poate fi, ca să se lase cineva în jos până la adâncimea grozavă, unde a ajuns vaporul naufragiat (stricat), așa ca scumpețurile și comorile cele mari în preț de zeci, ba chiar sute de milioane, rămân pierdute pentru totdeauna.

Chipul nostru de sus ne arată, — după un desen, care a fost luat la fața locului, de un călător, ce a scăpat cu viața momentul când uriașul vapor s'a ciocnit cu muntele de gheață. Acest colos alb, ce plutia pe mare ca un munte grozav, a cuprins partea dinainte a vaporului, care sub povara gheții a trebuit să se zdrobească și scufunde în mare.

Știrile Săptămânii.

Sibiu, 2 Maiu n

Amintirea nașterii lui Gheorghe Barițiu se va serba la 12 Maiu și în comuna Jucul-de-jos, unde s'a născut acest mare dascăl al neamului nostru. Serbarea va fi aranjată de despărțământul Asociațiunii dela Cluj, ținând anume o adunare sărbătorească, la care va vorbi părintele protopop Dr. Elie Dăianu despre Gheorghe Barițiu.

Pentru fundațiunea ziariștilor români. Reuniunea meseriașilor noștri sibiieni va organiza Duminecă la 12 Maiu n. 1912, în sala cea mare dela „Unicum“, o convenire socială, din al cărei venit curat o parte este destinat pentru fundațiunea ziariștilor noștri.

O măsură bună. Pildele de preoți vrednici, cari luptă pentru stărpirea alcoolismului (beuturi de rachiu) la poporul nostru se înmulțesc. Părintele protopop Ioan Pop din Nusfalău Bistriții a oprit pe credincioși să mai întrebuințeze beuturi la nunți, botezuri, pomene. Celce va călca această poruncă cu adevărat creștinească va trebui să plătească o amendă (pedeapsă) în bani. Din tot felul de taxe a mai înființat un fond, din care cumpără altoi pentru oameni. La spovedanie mai îndatorează pe credincioși, ca fiecare să planteze cel puțin cinci altoi în grădina sa. Părintele ajută și cu sfatul pe tot omul, care vrea să-și împodobească grădina cu pomi, cari aduc, cu aproape nici o cheltuială, un venit așa de frumos.

De ne-ar da Dumnezeu cât mai mulți păstori ca părintele protopop.

Kulturegyletul din Cluj, aceasta societate de maghiarizare, careia nu i-a fost rușine să jefuească și pe Români de banii lor, primind să se facă aruncuri comitatense pentru ea în comitate din Ardeal, și-a ținut adunarea de primăvară în Cluj. Averea ei e de peste 3 și jum. milioane coroane, ceea ce arată cât de slabi suntem noi față de Asociațiunea noastră, care e cu mult mai veche decât Kulturegyletul și totuși n'a strâns nici a treia parte din ce are Kulturegyletul. Noroc, că la noi s'au pornit tot țaranii să se înscrie cu miile ca membri ajutători, altminteri cu cărturarii numai am fi de tot de rușine. Din venitul de preste trei sute de mii Kulturegyletul va întrebuința anul acesta 92 de mii pentru clădirea a 14 școli maghiare, 63 de mii pentru școala săcucească de agricultură din Geoagiu, 27 de mii cor. premii pentru învățatori (premiile de maghiarizare) și preste 133 de mii pentru susținerea celorlalte așezăminte școlare înființate de Kulturegyletul, precum și pentru sprijinirea meseriașilor și a meseriilor.

Apponyi primit cu... bolovani. Cu toate pătanțele lui, Apponyi nu se poate răbda să nu meargă la tot felul de adunări, unde minte pe toată lumea cu declamațiunile lui. Acum de curând s'a dus la Cașovia (Kaschau, oraș în partea de meazănoapte a Ungariei), unde studenții catolici erau adunați într'un congres. Sosind în gară și voind să se urce în trăsură, poporul l-a primit cu o ploaie de petri. Numai cu greu a putut risipi poliția pe manifestanți. Apponyi e și la o parte dintre Unguri dintre cei din ceata alor „îndrăgi-i-ar ciorăle!“

Din țara-lui Ștefan Pista. Contele Ștefan Tisza, acest stâlp al „ideei“, adică al maghiarizării și al îndobitocirii poporului — fie român, fie maghiar — are moșii uriașe în comitatul Bihorului. În comitatul Bihorului nu se poate face nimic fără voia lui, de aceea nici nu e comitat în Ungaria întreagă, unde poporul să fie mai ticăloșit. În șase cercuri ale acestui comitat 90 la sută dintre oameni nu știu carte, limboarea, scarlatina și officia seceră oamenii fără milă, căci nu sunt medici desțui. În cercul Érmihályfalva, unde sunt moșiile cele mai multe ale lui Tisza, care are și câteva fabrici de spirt, beau bărbați, femei și copii rachiuul ca apa. Urmarea e o îndobitocire generală. Nebunia din cauza beției s'a constatat chiar și la copiii, cari vin la școală!

Iată cu cine s'a întovărășit Mangra, poate pentru că și lui îi place spirtul!

Dar pentru biserică. Ni se scrie: Evlavioșii creștini doamnă și domnul Costachie Niculescu din București, iubitori de bunăstarea și podoaba casei Domnului, au dăruit bisericii noastre gr.-or. din Toarcă Mineile pe 12 luni, în 12 volume latine. Oficiul și comitetul parohial gr.-or. din Toarcă își împlinesc prin aceasta o plăcută datorință de mulțumită și recunoștință față de evlavioșii creștini susnumiți, când și pe aceasta cale le exprimă mulțumita și recunoștința sa, dorindu-le dela Tatăl cereș, cari toate le știe și le vede, răsplata faptei creștinești și mângăierea sufletească de a vedea urmându-le și alți creștini buni pilda ce au dat-o dâșii prin darul mai sus amintit. Toarcă, la 28 Martie 1912. — Ioan Branște, paroh gr.-or.

Al 197-lea! Cassariatul „Reuniunii române de înmormântare din Sibiu“ a plătit ajutorul statutar după răposatul membru Paraschiva Simtion, zilerită.

Acesta este al 197-lea caz de moarte în sinul Reuniunii române de înmormântare sibiene.

O jertfă a credinței deșerte. Dumitru Mariș din Mărișel omorise anul trecut pe vecinul său Gheorghe Hetea, apoi se prezentase singur jandarnilor. Întrebat, ce l-a îndemnat să săvârșească fapta grozavă, a spus, că vecinul său l-a fermecat și legat cu blăstăm, de aceea îi merge tot rău. Iar ca să scape de năcazurile, pe cari i le-ar fi pricinuit fermecătoria lui Hetea, la omorit. Judecătorii din Cluj l-au trimis la Pesta, ca să fie cercetat, nu cumva e nebun, căci nu-și puteau închipui, ca să se mai găsească om, care să creadă în farmece, ba chiar să și omoare împins de credință deșertă. Acolo în Pesta a înebunit bietul om de-a-binelea, așa că acum l-au băgat într'o casă de nebuni.

Fapta îngrozitoare a unui surdomut. Surdomuții sunt cei mai nenorociți oameni, cu atât mai nenorociți, că oamenii dimprejurul lor nu prea pot ști, dacă nu sunt cuprinși de o nebunie ascunsă. Nu de mult, un surdomut din Baia (Ungaria) s'a pus la pândă într'o sară, cu un cuțit în mână, la ușa unei cărciumi. În tăiu a ieșit un sergent major (strajameșter), pe care l-a culcat la pământ implântându-i cuțitul în piept. Apoi a ieșit un negustor. Și pe acesta l-a junghiat. La strigătele lui a ieșit un jandarm din cărciumă. Surdomutul a sărit și la acesta, implântându-i cuțitul în obraz și străpungându-i și limba. Jandarmul a scos sabia, atunci nebunul a dat să fugă, dar a fost

prins de jandarm. Când a vrut să dea de nou cu cuțitul, jandarmul i-a implântat sabia în piept, așa că surdomutul a căzut mort la pământ.

Trebuie să supraveghem totdeauna bine pe acești nenorociți.

Petrecere în Mediaș. Tinerimea română din Mediaș invită la *Producția teatrală-corală* ce se va aranja sub conducerea dlui inv. Șt. T. Secetă, Duminecă la 22 Aprilie (3 Maiu) 1912, în sala cea mare a hotelului „Strugur“ (Traube) din Mediaș. Inceputul la ora 7 și jumătate seara. Bilete de intrare se pot căpăta înainte la dl Ștefan T. Secetă învățator și sara la cassă.

Programul e compus din 5 cântări și două piese teatrale: 1. „Sămbăta morților“ dramă în 5 acte, loc. de T. V. Păcățian. 2. „Rusalile“, vodevil într'un act, de V. Alexandri. După producțiune urmează joc.

Petrecere frumoasă în Chimitelnicul-de-Câmpie. Ni se scriu următoarele: A doua zi de sfintele Paști am jucat pieza teatrală „Ruga dela Chișeteu“, care ne-a succedat foarte bine, mulțumită interesului și muncii învățătorului nostru, dl Aug. Bologa. Rolurile principale le-au avut: Al. Moldovan (Achim), Gh. Sărăcuț (Trăilă), V. Căpușan (Ursuț), V. Maior (Costa Hârșu), Lucreția Moldovan (Paraschiva), iar cele secundare le-au avut I. Mărginean (Chița Crăciun), A. Hârșan (Șloim), I. Oroian (Efta Marcu), Indrei Murășan (Gruia), Gh. Suciu (Lica), Antoniu Görög (turtarul), O. Moga (covrigarul), Anica Oroian (Rusalina) și Domnica Sărăcuț (Raveca). Fiecare dintre ceice au avut un rol, și-a dat silința să joace cât mai bine, ceea ce a constatat și publicul. S'au declamat apoi poezii potrivite, de Coșbuc, Alexandri, Goga și G. Sinu. Copila de 10 ani, Nițica Mariș a cântat cu voce melodioasă frumoasă cântare: Pe crengi de soc, aplaudată mult de public. Producțiunea s'a încheiat cu monologul: „Pentru ce am rămas flăcău bătrân, predat de dl Aurel Hârșan. După producțiune, care a ținut trei ciasuri, s'au pornit jocurile românești între cari au fost Ardeleana, Hora, Sârba. Venitul total a fost aproape de 80 cor. cu toată biletul de intrare a fost numai de 40 bani de persoană. Cheltuielile au fost foarte mici, așa că a rămas o sumă frumoasă în folosul școlii. Publicul, care a luat parte, s'a reîntors acasă mulțumit, așteptând o altă ocaziune pentru o petrecere tot așa de frumoasă! Gh. Sărăcuț!

„FOAIA POPORULUI“

este

cea mai veche, mai bună și mai ieftină foaie pentru poporul nostru.

Cuprinsul ei, foarte bogat și variat, este anume întocmit pentru trebuințele țaranului român.

Numeri de probă se trimit la cerere ori-cui gratis.

Abonarea se poate face cu începutul fie-cărei luni și costă:

| | |
|------------------------------|----------------|
| Pe un an întreg | 4 cor. 40 bani |
| De acum până la finea anului | 3 „ 30 „ |
| Pe o jumătate de an | 2 „ 20 „ |
| Pentru țările străine | 11 „ anual |

Lășiți deci „Foaia Poporului“ preste tot locul, ca astfel să o putem face și mai bună!

Abonații cei noi primesc în cinste și partea romanului „Cu paloșul“, care s'a tipărit până acum în foaie.

Despre Cața cetim într-o gazetă din România („Viitorul“) următoarele cuvinte frumoase: „Am aflat câteva amănunte despre o excursiune făcută la satul Cața din Transilvania de către un număr de profesori. Eră prilejuită această excursiune de vizitarea localului de școală, clădit (mai ales) de către marii comercianți, frații Mircea din București, în satul lor de naștere. Sentimentele, cari au dictat o astfel de faptă, sunt de sigur vrednice a fi scoase la iveală, cu toate că nu pentru mândria de-a fi laudați au cheltuit acești buni Români, cari din munca lor rodnică fac să profite frații lor.

„Dar ceea ce ne-a impresionat a fost adâncimea sentimentului românesc, viața culturală românească într'un mic sat din Transilvania. Flacăii și fetele știau pe de rost poezii de Cosbuc, se interesau de tot ce privește viața noastră, a fericiților din România liberă. În toate casele se află portretul Regelui nostru (al României), cărți românești ca în orice bibliotecă mică... Când ne ducem pe la ei, simțim o altă atmosferă, eșim din politica noastră, trăim în alt cerc de gândire, trăim în lumea aceea, care nu râvnește la alta glorie, n'are alt vis, decât acela de-a putea cânta „Deșteapta-te Române“ fara frica jandarmului ungur.

„Nobil, sfânt popor, care ai cunoscut robirea politică, dar nu te-ai umilit până la a te obișnui cu ea!“ -

Timuta Cațenilor dovedește încă odată, că chiar și acolo, unde cei chemați nu și-ar face datoria de-a îndrepta poporul pe calea culturii naționale și a sprijini faptele culturale, dacă e samânta buna în el se pot face minuni.

O a doua iarnă grea s'a pornit în Petersburg, capitala Rusiei. Stradele sunt acoperite cu zapadă groasă, în fiecare zi ninge din greu, așa ca oamenii au scos iară săniile. Soarele n'are nici la ameză putere să desghete puțin sloii de gheață. Pe lângă aceasta mai bate și un vânt rece muscălesc, așa ca e vai de bieții oameni mai săraci, cari se bucuraseră, că au scăpat de cheltueala cu încălzitul.

Unul moare degerat, altul trăznit. În comitatul Zemlin au găsit saptămăna trecută pe un lăcătuș înghețat. Se vede, că beuse, iar pe drum a căzut amețit și a adormit. În comuna Also-Remete din comitatul Bereg a trasnit în casa țaranului Iațura. Fulgerul l-a omorât și pe el și pe nevastă-sa, iar casa s'a aprins și a ars până la pământ.

Cutremur de pământ. Pe insula Itaca, care se ține de Grecia, a fost un cutremur mare de pământ. S'au surpat căzărni și case de-ale locuitorilor, rămânând aceștia fără nici un adăpost. Se vede, că locuitorii au simțit apropierea cutremurului și au eșit afara din case, căci nu se spune nimic de moarte sau schilodiri de oameni.

Un conte maghiar hoț și înșelător. În Londra a fost arestat contele (groful) maghiar Festetics Andor, fiul fostului ministru de agricultură. El e cunoscut ca un jucător de cărți malsluite (semnate) și înșelător. Acum a fost arestat pentru că a înșelat pe unul luându-i o cutie, în care se aflau petri scumpe în valoare de vre-o 90 de mii de coroane; apoi spunându-i, că nu le mai cumpără, dar dându-i cutia goală.

Pentru mâncarea soldaților, când sunt în marș, ministerul apărării țării a hotărât să dea următoarele prețuri gazdelor lor: În Bănat și Crișana (Bihor și Sălajiu) 60 bani de fecior, în Transilvania 57 de bani. La orașe suma e mai mare cu câțiva bani.

270 de oameni omorâți. Pe lângă râul Lena (Siberia din Asia) se spală din nisip foarte mult aur. Spălătorii sunt oameni condamnați pentru tot felul de crime, dar sunt și mulți oameni vrednici, trimiși acolo pentru că au luptat pentru liberarea poporului rusesc. Lucrătorii fiind foarte aspru tratați, ducând-o greu și cu hrana, au cerut unele îmbunătățiri. Fiindecă nu li s'au implinit cererile, s'au pus în grevă. Când vorbeau cu inginerul, care supraveghea lucrările, au venit soldații și fără să zică ceva au tras asupra lucrătorilor, omorând 270 din ei și rănind 250. Lucruri de acestea se întâmplă numai în Rusia, unde viața muncitorului și a poporului nu plătește nimic înaintea slujbașilor. Aproape ca la noi în Ungaria, când e vorba de Români sau de Slovaci.

Un alt aeroplan românesc. Dl Alexandru Copcea, meseriaș român din Comana-de-jos (comit. Făgărașului), acum în Chicago (America) a iscodit un aeroplan minumat, la care s'a gândit meru de zece ani, decând e în America. Mașina aceasta e un hidro-aeroplan, adevărat poate pluti și în aer, dar și pe apă. Pentru că să poată face motorul și cele de lipsă, s'a înființat o societate pe acții, la care s'au înscris și mulți Americani. Oamenii de felul dlui Copcea fac cinste numelui nostru pe cele plauri ale înstrăinării.

Pierți în flacări. În comuna Tiszada (comit. Sabolciu din Tara-Ungureasca) s'a aprins din cauze necunoscute casa țaranului Onedi. Suflă și un vânt puternic. Focul a cuprins așa de curând casa întreaga, încât bietul om și familia lui, nevasta și o fata, cari dormiau cu toții, n'au mai putut eși afara și au ars serum. Numai pe un băiat al lui l-a putut scăpa un jandarm din mijlocul flacărilor.

Cazut din turnul bisericii. Turnul dela biserica românească din Nadlac (comitatul Cluj) a fost stricat de un vijor. Preotul a tocmit pe tinichigiu (bleharul) Karacsonyi să repareze stricăciunile. Nenorocitul meseriaș a căzut de pe turn și a rămas mort pe loc.

Bubatul sau vărsatul a isbugnit în Arad. Cele dintâi cazuri s'au arătat la spitale. Pentru că boala să nu se răspândească mai departe, au fost vaccinați (impunși) toți copiii de școală. Vaccinați au fost și elevii seminarului românesc, oprindu-i totodată de-a mai eși din seminar până se va stinge boala.

Șase ani nevinovat în temniță. Înainte cu șase ani fusese condamnat proprietarul Eisner din Galiția la moarte prin spânzurătoare, pentru că ar fi omorât un copil. Împaratul i-a ertat pedeapsa de moarte, așa că Eisner a fost condamnat a doua oară la 20 de ani robie grea, cu toate că ținea una, că e nevinovat. După ce a robit șase ani, s'au găsit adevărații ucigași. Erau însăși mama copilului și ibovnicul ei. Cea dintâi și-a mărturisit crima, fiind acum arestată împreună cu tovarășul ei. Bieml Eisner a fost liberat numai decând din temniță.

Holera și ciurma. Abia am intrat în primăvară, și cele două boale înfricoșate, ciurma și holera, au și început să se ivească în Asia și Africa. După știrile primite până acum, s'au ivit cazuri de holera mai ales în câteva locuri din Asia-merică. În Egipt s'au constatat dela 2 până la 9 Aprilie 30 cazuri de ciurmă cu 11 morți. Ce privește holera, care ajunsese anul trecut și în Ungaria și România, am dat sfaturile trebuincioase anul trecut.

La fondul orfanilor și văduvelor de meseriași administrat de „Societatea meseriașilor români din Blaj“, au intrat următoarele contribuiri: dl Octavian Macelar librar în Blaj, din prilejul logodnei ficei sale Mărioara cu dl Ioan Băcău, ascultător în teologie, 5 cor., Victor și Eugenia Tordășianu, Sibiu 1 cor.

La fondul casei împreunate cu hală de vânzare a „Societății meseriașilor români din Blaj“, au contribuit: Dr. Iacob Radu, canonic, Lugoj, 10 cor., Ioan Vișa, notar, Geogel, Dr. Ioan Selăgean, medic, Baia-mare, câte 3 cor., Dr. Victor Bujor, prof. de teol. Cihlerla, Nicolae Aron, cancel. metrop., Blaj, câte 2 cor. Dr. Alexandru Fodor, medic, Alba-Iulia, Dr. Ioan Pop, adv. Alba-Iulia, Victor și Eugenia Tordășianu, Sibiu, Mihail Ittu, Arad, prețul broșurei „Impresii“ de Dr. Niculescu -- câte 1 cor., N. Licareți, sublocotenent, Sibiu 50 bani.

Ciocnire de aerioplan în aer. Pe câmpul dela Iohannistal, lângă Berlin, unde se fac deprinderi de sburat cu aerioplane, s'au ciocnit două în aer. Amândouă au căzut zdrobite la pământ. Noroc, că n'a fost dela o înălțime mare, așa că doi aviatori au scăpat mai ușor, numai o domnișoară s'a ales cu câteva coaste rupte. Adevărat, că femeile nici n'ar avea ce căuta în aerioplane.

Roadele beției. Țaranul ungur Bodnár Károly din Rekettyes (comit. Bihor) avea să se căsătorească în curând cu aleasa inimii lui. În presara cununiei chemă mai mulți prietini dintre feciori, ca să-și mai petreacă odată bine luându-și rămas bun dela viața de june. Rachiul le-a amețit tinerilor mințile, căci îmbătându-se, s'au luat la ceartă, apoi la bătaie și în curând scoaseră și cuțitele. Între cei răniți eră și mirele, acesta rănit de moarte. L-au dus acasă, unde a mai avut atâta putere să ceară să fie cununat cu mireasa lui. Cmunia s'a și făcut, apoi curând după ea Bodnár închise ochii pentru totdeauna.

Omor în Brașov. Vizitiul (cocișul) Sandor Iánoș dela crăjmarul Ballo din Brașov a lovit cu o furcă pe muncitorul Máté Antal, care lucră tot la Ballo. Máté i-a jurat răzbunare. Noaptea s'a urcat în podul cu fân, în mână cu un topor, și s'a lăsat pe gaura, pe care se arcea fânul jos în grajd, unde dormia Sandor. Apropiindu-se de el, i-a dat două lovituri de topor în cap. Apoi s'a dus într-o crăjmă, unde găsind un gardist (polițaiu), i-a spus ce a făcut. Gardistul l-a dus la poliție, unde e arestat. Ucigașul e de-aproape 60 de ani.

Ucigașul tatălui său. Ilie Crețu din Riu-Sadului a început ceartă cu tatăl său. În cursul certeii fiul fără frică de Dumnezeu a scos cuțitul și a înjunghiat pe propriul său tată. Nenorocitul părinte a murit după câteva zile, iar ucigașul a fost arestat.

Facem cunoscut, că cine nu primește vr'un număr din foaie să reclameze îndată la postă, sau la noi cel mai târziu în 2-3 zile după aceea. Iar nu după săptămâni, când nu mai avem acei numeri.

Cine n'ar avea partea romanului „Cu paloșul” complet, dela început, să ne scrie acum până mai avem. Bine înțeles, e datorința fiecăruia, ca să-și grijească foile din cât se poate. În viitor nu vom mai putea trimite nici din acestea așa multe. Iar cine nu cetește toate foile, acela nu va putea înțelege cum se cade acest roman istoric atât de interesant și frumos. Grijiți, deci, partea foii cu romanul!

Pompieri bravi. În Sibiu există o societate veche de pompieri, cari se inscriu *de bunăvoie*, ca să sară, în vreme de primejdie, în ajutorul deaproapelui lor. Intre pompierii aceștia sunt și mai mulți Români dintre cari trei inși au fost decorați de împăratul pentru că au stat mai mult de 25 de ani în societate. Cei decorați sunt Ioan Imbăruș și Stefan Vlad, cari sunt de 30 de ani membri, și Emil Vintilă, care e de 37 de ani membru în reuniunea pompierilor din Sibiu.

Neînțelegeri stricacioase par a domni între parintele și învățătorii din Feldru. Iată ce ne scrie un cefitor de-acolo. De serbatorile sfintelor Paști, parintele a aranjat o petrecere frumoasă pentru popor. Învățătorii nu numai, ca n'au luat parte la petrecerea populară, dar au pus pe unul să facă scandal, când își petreceau oamenii. E frumos lucru acesta?

Celilor.

Nu lasați copiii să se joace cu arme! Sunt un fel de puști mici, numite Flaubert, pe cari parinți nesocotiți le dau copiilor. Gloantele sunt mici, dar împușcate de aproape pot omori și oameni, după cum s'a dovedit nu de mult în Brașov. Învățăcelul Reiner povestea înaintea școlii șasești de fete cu un prieten. Atunci îi cade de sub palton (rocul de iarnă) o pușcă de cele mici, care se descarcă lovindu-se de pământ și glonțul îi intră în pântec. A fost dus numai decât la spital, dar până a doua zi a murit. Andrei Suciu, elev la gimnaziul nostru de-acolo trecea pe o stradă. Dintr'odata vine un glonț de-acolea mici și-l nimereste în nas oprindu-se în buza. Pușcașul n'a putut fi aflat.

Nenorociri mari se întâmplă mai ales când un copil pune mâna pe un revolver sau pe o pușcă încărcată.

Faradelegile în Paris și-au ajuns culmea. După ce tâlharii au omorât și jefuit folosindu-se de automobile, au început să-și mai bată joc și altminteri de poliție. Fiind unul dintre ei urmărit, anarhiștii aceștia au omorât pe însuși subșeful poliției statului din Paris. Iată, unde duce stăpânirea celorre-și bat joc de biserică!

Bancnote în vânt. Doi negustori de găini, amândoi evrei, începura să se certe într'o piață a Vienei. Servitorul unuia dintre Evrei se folosi de prilej, ca să-și vâre mâna în geanta stăpânului și să-i fure cele 820 de coroane, bani de hârtie, pe cari îi avea acolo. Păgubașul a observat iute furtul și l-a luat de gât pe hoț. Acesta a aruncat din mână toate bancnotele, cum eră însă vânt, ele au sburat în toate părțile. O mulțime de oameni s'au luat după ele, ca să le prindă, dar bietul păgubaș s'a mai ales la urmă numai cu 210 coroane. Hoțul a fost dat pe mâna poliției.

ECONOMIE

Știri economice.

Asociațiunea pentru sprijinirea învățăcelilor și calfelor de Român din Brașov și-a publicat raportul anual, din care se vede, că *averea* ei e de 95 de mii 806 coroane. În anul 1911 s'au plasat (băgat) în Brașov 120 de învățăceli români la meserii, dintre cari 28 zidari, 15 mășari, 10 vopsitori, 10 lăcătuși, 9 pantofari, 8 cismari, 6 croitori, 4 dulgheri (lemnari), 3 rotari, 3 legători de cărți, 2 măcelari, 2 ferari, 1 curelar, 1 perier, 1 dogar, 1 instalator de telefon și 1 sculptor în piatră. Socotind și pe cei din anii trecuți, în 1911 am avut Români 120 de învățăceli la meserii în Brașov. Dintre învățăcelii aceștia s'au declarat 60 *calfi*. Asociațiunea a plătit taxele școlare pentru 100 de învățăceli.

Se va înființa și un birou de informațiuni și plasare în localul Asociațiunii din Brașov.

Expoziție în Brașov. La 16, 17 și 18 Mai n. va fi la Brașov o expoziție de vite, aranjată de ministerul de agricultură al Ungariei. Mai interesantă va fi expoziția de cai și de oi. Pe lângă expoziția de vite va fi și una de mașini și unelte pentru plugarie, apoi o expoziție de industrie casnică. Secția românească a acestei expoziții a fost aranjată de d-na Maria Baiulescu.

O societate cooperativă (tovărășie) română e pe cale de-a se înființa în Brașov. Ea va avea două sucursale (filiale), una în Săcele, a doua în Stupinile Brașovului. Cea din Săcele se va ocupa mai ales cu strângerea lânii și prefacerea ei în postav, dând astfel prilej Săcelenilor să câștige cât mai mult după munca lor. Postavurile și tot ce se va face se va vinde tot prin oameni din Săcele. La Stupini se va ocupa sucursala cu agricultura și creșterea vitelor.

Bagajul (pachetele) în vagoanele trenurilor. După o înștiințare făcută de șeful stației din Sibiu (asa va fi la toate stațiile din țară), de aici înainte călătorii vor trebui să respecte cu tot dinadinsul cele cuprinse în § 28 al regulamentului. Nici un călător nu poate lua în vagon mai mult bagaj decât încapă deasupra locului său și sub banca, pe care șade. Pe bănci și în coridoare e oprit a pune pachete, dășagi, cofare, lăzi. Ceice călătoresc în clasa a treia pot să-și ia cu ei unelte, apoi saci, coșuri (corfe) și dășagi, dar nu mai mult decât duce de obicei un om, care călătorește pe jos.

Oficiu nou de dare în Agnita. Ministrul a hotărât, ca dela 1 Iulie anul acesta să funcționeze un oficiu nou de dare în Agnita. De oficiul acesta se vor ține comunele următoare: Măgheruș, Șelcău, Șaldorf, Metșdorf, Răvășel, Mucundorf, Richșdorf, Telina, Valendorf, Șona, Felnăr, Agnita, Șulumberg, Ruja, Ghijașa de sus și de jos, Vecerd, Ighișdorf, Măgarei, Tapu, Bărghiș, Coveș, Vesăud, Vărd, Iacobeni, Proștea, Bărcuț, Seliștat, Bruiu, Cincu-mic, Șomărtin, Merghindeal, Rotbav, Șarosulmare, Hundrubehiu, Cincu-mare, Caibor, Buholt, Toarela, Gherdeal, Hendorf, Netuș și Noiștat.

Bancnote nouă de 20 cor. Fiindcă se înmulțesc mereu falsificările bancnotelor de 20 cor., banca austro-ungură va face bancnote nouă, cari abia vor fi gata până la sfârșitul anului acestuia, căci trebuie să iscodească semne și tiparuri deosebite, cari să nu mai poată fi falsificate.

Stampilia postei E știut, că posta stampilează (pecetluște) toate mărcile lipite pe scrisori, gazete și alte tipărituri. De multe ori stampilia postei nu se poate cunoaște bine. Se poate însă întâmplă, ca în afaceri de negoț sau de procese stampilia postei să servească drept cea mai bună mărturie pentru timpul, când s'a trimis o scrisoare. De aceea ministrul de comerț a dat ordin, ca funcționarii dela postă să aplice (pună) stampilia cât se poate mai bine, ca să se poată ceti data de pe ea.

Birou de informațiuni în Sibiu. Cele trei bănci *săsești* din Sibiu au înființat un birou de informațiuni în Sibiu pentru Sași. Aici orice Sas va primi sfaturi în treburi de procese civile (pentru bani, moștenire ș. a.), penale (pentru crime, furturi ș. a.), apoi în afaceri de dare, industriale și administrative (comunale și comitatense, dari ș. a.).

Vagoane de clasa a treia la trenurile accelerate. Pe liniile principale circulă (umbla) trenuri accelerate, cari fac drumul în timp mai scurt decât trenurile de persoane sau de mărfuri. Pe trenurile accelerate erau însă până acum numai vagoane de clasa întâi și a doua, cari sunt scumpe. E vorba acum, ca dela 1 Noembrie încolo să fie la trenurile acestea și vagoane de clasa a treia.

Oficiu postal nou s'a deschis în Petrifalău (comit. Sibiului). Se primește și se împart scrisori, gazete și alte imprimare, pachete postale etc. numai de cele sosite pentru oameni ce locuiesc în Petrifalău.

Brânca sau gușterul porcilor.

Porcii au o boală foarte grea, care nu se ia la om, dar e foarte primejdioasă pentru ei, căci se molipsește ușor și mor repede de tot, în două, trei zile cel mult; această boala se cheamă *brâncă* și în unele părți îi mai zic și *gușter*.

Oamenii îi spun brâncă, fiindcă porcul are adeseori gâtul umflat și umflătura se întinde uneori pe falci; dacă umflătura se întinde repede, cum porcii au gâtul scurt, curând le vine moartea, ne mai putând răsuflă. Alții îi zic gușter, crezând, că porcii bolnavi au fost mușcați de gușterii, cari umblă vara prin pășuni. Gușterii sunt șopârlele cele verzi. Credința aceasta e greșită, căci toate șopârlele de pe la noi sunt niște animale fricoase, cari nu fac nimănti nici un rău, dimpotrivă, sunt folositoare, căci prăpădesc multe insecte stricacioase.

Porcul bolnav se cunoaște ușor, căci nu mănâncă nimic și mai mult scrâjnește din dinți; are râțul ferbinte, șede mai mult culcat la umbră și de vrem să-l sculăm, abia se ridică; cătră sfârșitul boalei nu se mai scoală de loc.

La brâncă se mai văd unele pete pe burtă, de aceea în unele părți îi mai zic și vărsat, dar nu este.

Leac sigur pentru brâncă nu este, dar medicii veterinari (doctorii de vite) au is-

zodit o materie, pe care o vără sub pielea porcilor sănătoși, ca să nu se îmbolnăvească, cum se face cu vaccinarea la copii, ca să nu capete bubat sau vărsat.

Paza bună ferește primejdia rea. Ca și la boala de gură și de unghii, vinovatul cel mare e acela, la care s'a bolnăvit cea dintâiu vită și n'a înștiințat boala, ferind totodată vita bolnavă de-a mai veni în atingere cu cele sănătoase. Așa și cu brâncă porcilor. Imbolnăvindu-se în curtea unui econom un porc de brâncă, înștiințează numai decât primăria și aceasta cheamă veterinarul, ca să altoască toți porcii sănătoși cu leacul cel bun, ferindu-i astfel de-a se îmbolnăvi. Căci boala aceasta se ia din apă, dela pășune și dela un porc la altul.

Porcul mort de brâncă trebuie îngropat adânc, turnând și var peste el. Cocina ar trebui arsă sau apoi spoită bine cu var mult.

Cărți și reviste.

Serbările dela Blaj, o pagină din istoria noastră culturală, publicată de *Despartământul XI Blaj al „Asociațiunii“*. Poate nici când, noi Români de dincoace nu am avut parte de un praznic mai frumos, decât cum au fost frumoasele serbări culturale naționale, ce s'au desfășurat, în toamna anului trecut, la Blaj, din prilejul adunării generale și a jubileului de 50 de ani al Asociațiunii.

A fixa aceste momente, a da o iconă limpede și completă a acelor zile, pentru cei cari nu au putut fi de fata, a pastra, pe seama viitorului, adunat într'un manunchiu, ceea ce pana azi era risipit în coloane efemere de ziare și reviste — iată ceea ce a înlocuit despartământul Blaj al „Asociațiunii“ să incredinteze pe câți-va oameni ca să îngrijească mai întâiu de o cronică completă a serbarilor, și apoi să adune la un loc și să aranjeze, în chip potrivit, tot ce s'a vorbit și s'a scris cu prilejul și din prilejul acestor serbări.

Când serbia aceste șire, se tiparese, în tipografia seminarului teologic din Blaj, ultimele coale din „Serbările dela Blaj“ și în curând cartea va putea fi pusă în mâinile publicului românesc.

Volumul va avea aproape 400 de pagini, format 8° pe hârtie velina. Coperta va avea un cadru cu motiv decorative românesc, lucrată de pictorul profesor Flaviu C. Domșa, iar în text sunt presărate peste 30 de ilustrații alese, cu vederi dela serbări, a căror elisee s'au lucrat, anume pentru aceasta carte, la Angerer și Göschl în Viena. Prețul volumului broșat este fixat cu 3 cor. pentru Austro-Ungaria (4 lei pentru România) plus 30 bani porto postal (55 bani pentru expediția recomandată).

Lucrarea e făcută de d-nii Al. Ciura, Dr. V. Macoveiu, Dr. A. Nicolescu, Gavr. Precup, Dr. O. Prie și Dr. I. Rațiu.

Comande, bani ori scrisori să se adreseze d-lui Ioan Fodor, profesor Blaj Balázsfalva (Ungaria), unul din foștii cassieri ai serbarilor.

„Foaia Poporului“ cu numărul se află de vânzare în Sibiu — în tot decursul săptămânei — la Administrația foii, strada Măcelarilor Nr. 12, precum și în trafica și prăvălia de ziare L. v. Németh în strada Turnului (Saggasse) Nr. 12, iar pentru partea de sus a orașului în trafica și prăvălia de ziare H. Frank, strada Cisădiei Nr. 36.

Ultime știri.

Românii împotriva episcopiei maghiare.

După cum se vestește din Oradea-mare, dieceza greco-catolică a Orăzii e în plină febră. Se fac proteste și se adună subscrieri din sat în sat. Toate aceste proteste dimpreună cu al episcopiei române din Orade se vor trimite apoi la Roma.

Marea adunare a Românilor, plănuită pentru a treia zi de Rosalii, — despre ceea ce am amintit în numărul trecut — e vorba ca să se țină în Alba-Iulia, unde încă se va protesta contra episcopiei ungurești.

Deschiderea Dardanelelor.

În ședința de azi, Joi, guvernul Turciei a hotărât ca să deschidă strâmtoarea Dardanelelor. Drept de liberă trecere au numai corabiile cu mărfuri. Guvernul a declarat însă Marilor Puteri, ca își susține dreptul de a închide din nou aceasta strâmtoare, la caz că Turcia s'ar vedea amenințată de Italia sau alta țara.

Poșta Redacției.

Simion Avram în Vărd. Poeziile populare trimise sunt bune și se vor publica. Mai trimite. Toate la rând.

T. R. în Teleiu. Pentru ce Teles? Poeziile populare nu se vor publica.

George S. Căd. Nu sunt bune, poate altele.

Abonații 8567, 6351, 2492, 3613, 4983, 7144, 6339, 7132, 2563, 878 și 6380. Pentru Nr. 7, pe care l'am primit cu mulțumire, am trimis la fiecare câte o carticică despre pomărit, dimpreună cu puterea romanului din Nr. 7. Din foaia aceasta avem acum destule.

Teodor Nica, America. Am citit cu plăcere cele știri. Foaia s'a recotit dela 1 Aprilie st. v. 1912 până la 31 Martie 1913.

Ioan Vesa, Zam. Foaia merge regulat de aici. Dar n'ai fost scris fabrica pe adresa veche. De altcum e mai bine a da adresa la locuință, iar nu la fabrică. Am trimis foaia cerută din nou.

Grigore Pușcaș. Pentru așa ceva e greu a se afla cineva. Noi nu știm. Foaia cerută s'a trimis.

Teodor Colcea în J. Dacă dorești a avea sănătoasă adresează-te la: „Românii de agricultură“ în Sibiu, strada Bruchenthal Nr 17.

Petru Tălc. America. O să trimitem e-nform derinței.

Ioan Paraschiu. Foaia merge acum regulat pe adresa: Bofalu 483, Brassomegye. Mai înainte a mers la fabrică. La dorința Dumnitale am schimbat atunci adresa și trimis numerele cerute din nou. Ce numere n'ai primit iarăș?

B. J. pure în Rușii-Munți. Inseratele se publică numai pe paginile din urmă. Suma trimisă o socotim la abonament din 1 Aprilie până în 1 Noembrie 1912.

Teodor Branca în M. Cele dorite s'au trimis, dar pe viitor vă rugăm a grijii mai bine foile, de oarece altele nu vă mai putem trimite.

Nicolae Cândea, Bulgaria. Am trimis un număr nou și partea cu romanul din celalalt număr, pe care nu-l mai avem întreg. Noi încă ne mirăm, cum ai primit foia aceea.

I. Vesa în P. Foaia Dumnitale a fost venit înapoi. Acum am trimis numerele cerute.

Vasiliu Macoveiu în N. Cele dorite s'au trimis, iar adresa schimbat.

Eusebie Cupărenu, Bucovina. Am trimis foaia dorită. Ce număr vă lipsește? Dacă îl avem o să-l trimitem.

Macedon Pop în J. Adresați-vă la apoteca cea mai din apropiere sau la Guido Fabritius, apotecar în Sibiu.

Redactor resp.: Nicolae Bratu.
Editura și tiparul „Tipografia Poporului“

Loc deschis.

Raport dela **laboratoriul academie reg.** din Stuttgart: După rezultatele analizării chimice apa naturală amară **Franz Josef** întrece alte purgative cunoscute, prin părțile bune din care ea e compusă. Efectele extraordinare statorit de autoritățile medicale al apei „Franz Josef“ își află motivarea și esplanarea și în analizele noastre. Să poată cumpăra în prăvăliile de apă minerală și în farmacii.

Atragem atențiunea cetitorilor noștri asupra renumitei fabrici de lumini și săpunuri Meltzer din Sibiu. Aceasta firmă e una dintre cele mai de frunte în țara întregă. Cumpărătorii sunt serviți cât se poate de prompt și conștientos. Mai cu seamă lumini pentru sărbătorile Inverii, se pot cumpăra cu prețurile cele mai ieftine.

Dr. Alexandru Dobrescu

med. univ. și dentist (medic de dinți) s'a reîntors și și-a început praxa în **SIBIU, Piața mare Nr. 11.**

Se caută

pentru sezonul de băi în Vila Cosma, Călimănești, România:

- 1 bucătărească** perfectă,
- 4 cameriere** (fete de casă),
- 2 spălătorese**, care știu perfect să calca,
- 2 fete** inteligente pentru bucătărie,
- 1 servitor**, 864 1-2
- 1 comisionar**

Reclamanții să se prezenteze între orele 2-4 după amiază în Sibiu Strada Șevic Nr. 15, etajul 1, unde vor afla condițiile.

Te doare ceva?

Atunci folosește „Fluidul Elsa“ și „Pilulele Elsa“ dela apotecarul de curte E. V. Feller în Stubien, Centrala Nr. 122 (Croatia).



- I. Renumitul „Fluidul Elsa“ alui Feller e, după experiențele noastre liniștitor de dureri, vindecător, încetează durerile; repede și sigur vindecă reumă (spure), slăbire de nervi, junghieri în coaste, influența, dureri de cap, de dinți, de spate amortăală, durere de ochi, migrenă și multe nepomenite aci Fluidul Elsa alui Feller e folosit cu efect fără păreche la răgușală, catar, dureri de piept și git și morhuri din curent ori răceală. Adevărat e numai dacă pe sticlă este numele „Feller“. 12 sticle mici sau 6 mari, ori 2 sticle speciale, K 5, franco.

- II. Vestim apoi că lumina f. l.osește cu efect distins și sigur Pilulele-Rhabarberde mână alui Feller, contra durerilor de stomac, egirciuri, lipsă de poftă, arsuri de fiere, greață, amețală, rigăeli, hamoroide și alte conturbări de mistuire. 6 cutii franco cu 4 cor. — Să ne ferim însă de imitațiuni și să adresăm acurat așa

Eugen V. Feller, apotecar de curte în Stubica, Centrala Nr.122 (Croatia).

De 75 ani ca nou născut!

Istoria morbului următor să erede a fi povestă, însă sub epistolă stă locul și numele, așa că ori-cui îi e posibil a face întrebare pentru a se convinge de adevăr. Cauza ea atare însă nu e de mirat, iar în cele înțirate mai jos o vom lămurii.

Dr. med. H. Schröder G. m. b. H. în Berlin 35 capătă nu de mult următoarea epistolă: „Pe lângă mulțumita cea mai adâncă îmi permit a vă scrie unele rânduri. Spre cea mai mare bucurie pot să vă comunic, că starea generală a sănătății bărbatului meu e foarte bine. Răsuflatul greu eu care la început avea atâta greutate e normal. Apetit și scaunul sunt în ordine numai durerile de cap încă nu a încetat. Numai cât la o etate de 75 de ani trebuie să vă exprim cele mai călduroase mulțumiri. Adesea câte 4—5 luni am trebuit să zace la pat, chinat fiind grozav de căderea mușchilor și reumatism. De multe ori înainte de ameză a avut de 5—6 ori scaun. Mai mulți medicii pe cari i-am consultat, au spus simplu, că nu-i pot prescrie nimic, fiind bătrân și slăbit de nervi. În scurt timp însă toate au dispărut prin mijlocul D-voastră excelent: Acum deja el își poate ocupa iar postul. Încă odată primiți deosebiri mi mulțumită Familia Hof, Augsburg, Velekhartstr. 18.

Adeci un om în etate de 75 de ani, care după părerile generale nu au mai fost ajutat, a devenit sănătos și puternic și adevar, cum se vede aici, prin o simplă curățire a sângelui.

Până ce corpul e sănătos, sângele prin compoziția proprie chimică să curăță de sine. Să schimbă compoziția aceasta prin nutreământ nepotrivit ori prin alte împrejurări, sângele pierde puterea de a să curăți de sine. Rămân materii inapoi, cari îl invenieneză și îngroașe. Urmările necurățirii sângelui pot să fie de foarte multe feluri. De exemplu poate să cauzeze: miastuire grea lipsă de apetit, frică, nervozitate, oboseală, lipsă de energie, durere de cap și spinare, insomnie, sudori noaptea, picioare răci, aglomerare de sânge în cap, dureri de inimă și ficat ori răvănchi, lipsă de sânge, hemoroide, obogiri îngrijăre, boale de piele, reumatism, gicht, galbinar, catar de grumazi, nas ori de urechi etc. Sarea nutritivă de sânge a lui Dr. Schröder, conține astfel de săruri minerale, de care sângele are lipsă a se curăți de sine, și că ce efect poate avea, afară de epistola de mai sus, să poate vedea și din următoarea:

Pentru prețiosul D-voastră mijloc „Renascin“ eu ajutorul căreia am scăpat de gicht și reumatism în picioare, ce îl avem de vre-o 25 de ani, mă simt îndatorat să vă exprim mulțumirile mele călduroase. De vre-o 25 de ani sufeream de dureri grozave și slăbiciune în picioare, așa că îmi era foarte greu a mai purta serviciul. Seara după împlinirea serviciului eram bun-bucuros dacă nu mai trebuia să merg undeva, de oarece picioarele mă dureau grozav și eram slăbit. Ba în urma acestor dureri și oboseli, îmi perdusem mult și voia și humorul de-odată, măcară pe vremuri eram un om tare glumeț. În urma mijlocului D-voastră, mă simt așa de bine și sănătos, încât îmi tin de o dătorință a vă exprima mulțumita mea. H. H. Speckhalm, sergent de poliție, Elmshorn.

Acestate sunt numai două epistole din multe cele multe eu același cuprins, pe cari le poted și al căror adevăr se poate controla ușor. Cu toate acestea, se poate ca cineva să se îndoiască, că mijlocul care a ajutat deja la zeci de mii, o să-i ajute chiar și lui, și nu cumva dă banii înzadar?

Asta nu e însă de lipsă la folosirea „Renascin“-ului. Cine se provoacă la cele spuse aici și scrie o carte postală la Dr. med. H. Schröder G. m. b. H., Berlin 35, Postfach R. 8, acela primește în cinste o probă de „Renascin“. Nici chiar portu nu trebuie plătit. Astfel oricine poate să probeze, iar după aceea să se hotărăască dacă vrea să continue sau nu.

I-se recomandă ori cui, care se interesează de această cauză, ca să se adreseze la firma de sus, deoarece cine știe i-se mai dă vreedată ocazia de a putea proba un mijloc de leuire în cinste.

Se caută un morar

harnic și priceput pentru a putea conduce o moară înănată cu motor, sistem Diesel, se caută într-o comună din jurul Sibiiului. Postul se poate ocupa numai de un morar căsătorit. Adresa proprietarului morii se poate afla la administrația „Foi Poporului“. Pentru răspuns în scris a se adauge o marea de 10 bani. 565 1-3

De vânzare în Sibiiu

se află o casă zidită nou, constatătoare din două odăi și culină. De aceasta casă se mai ține și o altă casă mai veche cu o odaie și culină. Lângă casă este o grădină, care răspunde în d.ua strade. Se vând atât la oaltă, cât și fiecare separat. Adresa se află la administrația „Foi Poporului“. 548 1-3

Un învățăcel

în etate de 13—14 ani se primește la **Dumitru Tăurean**, măiestru pantofar în Sălște. 160 1-3

O vilă

constatătoare din 5 odăi, culină, odaie pentru baie și serviciu, cu grădină de pomi, e de vânzare din cauza strămutării în alt oraș. A se adresa: Sibiiu, Töpfererde 3. 542 1-1

Localul de întrunire al Românilor din Sibiiu și jur este **Restaurantul Brote**, pe promenada Bretter, unde se află mâncări și beuturi bune și ieftine.

563

O casă

1-2

cu 2 grădini e de vânzare. Amănunte se dau în Sibiiu, Fingerlinggasse Nr. 1.

Un morar

547 2-3

care se pricepe la conducerea morilor cu benzină, ulei și gaz, își caută un post potrivit. Doritorii binevoiască a se adresa la Foai Poporului, de unde v. r primi adresa respectivului.

De închiriat

se află în Sălște un local potrivit pentru boltă sau vr'un meseriaș. Sunt 2 odăi pentru prăvălie și 2 pentru locuit. Până acum a fost în local un orologier. A se adresa la **Dumitru Milea**, Sălște, strada București Nr. 907. 542 3-3

O casă

cu curte, grădină cu pomi, șură fântână, la poziție potrivită, să află de vânzare în Gușterită (lângă Sibiiu) sub Nr. 32. 561 1-3

Capital social Coroane 1,200.000.

Telefon Nr. 186.

Postsparcassa ung. 29,349.

„Banca generală de asigurare“

societate pe acți în Sibiiu—Nagyszeben.

este prima bancă de asigurare românească, înființată de institutele financiare (băncile) române din Transilvania și Ungaria.

Prezidentul direcțiunii: **PARTENIU COSMA**

directorul executiv al „Albinei“ și prezidentul „Solidaritătii“.

„Banca generală de asigurare“ face tot felul de asigurări, ca asigurări contra focului și asigurări asupra vieții în toate combinațiunile. Mai departe mijlocește: asigurări contra spargerilor, contra accidentelor și contra grindinei.

Toate aceste asigurări „Banca generală de asigurare“ le face în condițiile cele mai favorabile. Asigurările se pot face prin orice bancă românească, precum și la agenții și bărbății de încredere ai societății. — Prospeete, tarife și informațiuni să dau gratis și imediat.

Persoanele cunoscute ca acvizitori buni și cu legători — pot fi primite oricând în serviciul societății.

„BANCA GENERALĂ DE ASIGURARE“ dă informațiuni gratuite în orice afaceri de asigurare fără deosebire că aceste afaceri sunt făcute la ea sau la altă societate de asigurare.

Cei interesați să se adreseze cu încredere la:

„Banca generală de asigurare“
Sibiiu—Nagyszeben — Edificiul „ALBINA“.

Cassa de păstrare (reuniune) în Sălște.

Primește depuneri spre fructificare fără anunț cu 4%, pe lângă anunț cu 4 1/2%, iar depuneri mai mari cu 5%. Depuneri și ridicări să pot face și prin Cassa de păstrare postală. Darea de camete o plătește institutul.

Acoardă imprumuturi:

201 17-20

pe cambii

pe ipotecă replătibile în rate sau în anuități

pe obligațiuni cu caventi

ca credite de Cont-curent pe lângă asigurare ipotecară sau hârtii de valoare (acții și efecte publice).

Dobânda variază între 8% și 6% după mărimea imprumutului și asigurarea oferită.

Schimbă adeci cumpără și vinde ori-ce fel de monede străine cu cursul zilei.

Direcțiunea.

Târgurile de țară.

(Ziua târgurilor e după calendarul vechi).

21 Aprilie: Luduș, Lupșa, Rodna veche, Cristurul-săcuesc.

22 Aprilie: Capolnaș, Cubin, Geogiul de jos, Görgény, Jibáu, Kecskemét, Moldova nouă, Ormeniș, Seghedin, Voila.

23 Aprilie: Abrud, Borșea, Chezdi-Oșorheiu, Dobra, Lipova, Pauliș, Sălașul de sus, Zernești.

24 Aprilie: Cața, Reteag.

25 Aprilie: Aiud, Farcașlacă, Sângeorgiul săsesc.

26 Aprilie: Beiuș, Pecica maghiară (com. Arad).

27 Aprilie: Bercaș, Radna, Șarcaia, Tășnad.

29 Aprilie: Faget, Reghinul săsesc, Șimand, Vinga.

30 Aprilie: Bozovici, Chisdu, Corond, Deva, Dezua, Soborșin.

1 Maiu: Birchiș, Goroslăul de pe Someș, Hadad, Lăpușul ung.

2 Maiu: Giula, Petroșeni.

3 Maiu: Bogșa montana, Fântâna (Hiddegkut), Hunedoara, Olpret, Sâmbăta de jos, Sân-Martinul-Honorodului, Soporul de jos, Trascău.

4 Maiu: Aita mare, Bistrița, Ciuc-Sereda, Ibasfalau, Mociu, Nocrichiu.

5 Maiu: Bontida.

6 Maiu: Chibed, Șeica mare.

7 Maiu: Canija mare, Spermezeu, Jucul de jos, Micăsasa, Papolt, Poiana sărată, Retișdorf.

In aceste zile se ține în comunele de mai sus târgul de mărfuri, pe când târgurile de vite, cai, oi, porci, etc. se țin, ca de obicei, cu 1-2 zile mai înainte.

551 1-3

O casăconstatătoare din două odăi și două culine, aparduct de apă, zăpuri pentru lemne, curte etc. se află **de vânzare**. A se adresa la Ioan Toma, Sibiu, Poarta Turnului Nr. 161-62.**Hotel de arândaț.**Pe faza străzii Caran-Boz-Hațeg e de dat în arândaț un hotel la gara **Boutariu**. Arândațarea se face pe timp mai îndelungat. În gara a ceea e o circulație foarte mare. De hotel se mai ține și o prăvălie. Adresa respectivului proprietar sau alte informații se dau la administrația „Foaia Poporului”, pentru răspuns a se adauge o mără de 10 bani. 555 1-3**Nu uita**

stimat cetitor, — la comanda sau tot felul de alte cumpărări, făcute la urma unui inserat cetit în foaia noastră, — a aminti și spune, că despre lucrurile comandate sau cumpărate ai cetit în inseratul din „Foaia Poporului”.

Prin aceasta contribuți și D-Ta la răspândirea și lăptirea foii noastre, iar pe de altă parte vei fi servit de grabă, fără ca aceasta să te coste ceva mai mult.

De esarândațse află **o moară** cu 2 petri, mânăta cu apă, situată la loc potrivit în comuna Săliște lângă Sibiu. Informațiuni la Nicolae Sirbu proprietar în Săliște. 544 1-3**8 VERI**3 de Bazna, 2 Berkshire, cu certificat de un an de zile bătrâni, sunt **de vânzare** la 493 Nicolae Câmpianu 4-4 în Mohu Nr. 212 (comitatul Sibiu).**6 stupi de vânzare**5 în cosniță și 1 în castăn, în stare foarte bună, să află la **Mașteiu Munthiu**, Sebeșul săsesc. 550 1-2**O casă**constatătoare din 2 odăi, culină, curte, grădină mare și un grajd, se află **de vânzare** din mână liberă. A se adresa: **Sibiu, Feldgasse Nr. 14.** 538 2-3.**Istoria unui boltaș.**

M. Perchal, un boltaș de frunte într-una din cele mai mari prăvălii de parfumerii în Paris, a fost cuprins de o boală foarte serioasă. Eu suferiam, spune el, de colică puternică, umflături și scaun tare. Scaunul meu conținea o materie mucoasă, sânge și ceva materie albă; mistui ru mai puteam, am fost ajuns deci fără nici o putere și slăbiam mereu. În decursul timpului probasem tot felul de mijloace; pentru curățire, pentru sânge, calde, postire, dar nimic nu mi-a putut ajuta. Părăsit cu totul și desperat așteptam numai moartea.



M. Perchal.

Dar la sfatul unui prieten am luat Cărbunelul Belloc. La trei sau patru zile mai târziu mă simțeam mai bine și am putut mistui o friptură de carne de berbec, ceea ce nu mai eram în stare de luni de zile. După opt zile am avut scaun regulat și mergeam bine spre însănătoșare. Acum puteam mânca cum se cade, iar scaunul cel tare era delăturat, astfel, că în loc ca să mai slăbesc, eu prindeam putere. Într-o astfel de împrejurări, în decursul unei luni de zile am fost deplin sănătos. Semnat: Clandin Perchal, boltaș în parfumerie, Paris, la 29 Noemvrie 1896.

De fapt ajunge întrebuințarea Cărbunelului Belloc, în doze de 2-3 linguri de supă după fiecare mâncare, ca astfel în câteva zile să vindece orice dureri de stomac, chiar și dacă sunt mai vechi sau cari prin folosirea unui alt mijloc nu s'au putut delătura.

Cărbunelul Belloc produce o simțire plăcută în stomac, dă apetit, întetește mistuirea și delătura orice astapătură a stomacului. Belloc e un mijloc sigur contra îngreunării stomacului după mâncare, contra migrenelor, cari provin în urma mistuirii rele, contra arsurilor și junghiurilor în stomac, precum și contra durerilor de nervi ai stomacului și pântecelor, cel mai simplu mijloc, pentru a lua cărbunelul Belloc, care e prefecut în pulvăr, este, al pune într'un pahar de apă curată sau cu zăhar, apoi se mestecă, iar după aceea se bea dintr'odată sau în mai multe rânduri.

Cărbunelul Belloc poate numai ajuta dar nu-i când strica, în orice măsură s'ar lua. Se capătă în toate apotecile.

S'au făcut încercări, ca să imiteze cărbunelul Belloc. Dar aceste încercări nu rămân fără rezultat și nu vindecă, fiindcă astfel de imitațiuni nu sunt preparate cum se cade.

Pentru a se împiedeca orice soluțiere, trebuie avut de grijă ca pe sticlă să fie numele Belloc și adresa laboratorului: Maison L. Frère 19, rue Jacob, Paris.

P. S. Peșane, cari nu se pot obicinui, ca să înclăță pravul de cărbune, acelea să ier mai bine Pastile Belloc.

2-3 pastile după fiecare mâncare și totdeauna când se simte dureri de stomac ajung ca să producă o însănătoșare sigură. Aceste pastile conțina cărbune Belloc curat. Ajunge a le lua în gura, unde puțin mestecate, se descompun, și le putem înghiți îndată.

Se capta în Sibiu la: Carol Müller apotecă „La vulturul negru”, Piața mare Nr. 15 Aug. Teutsch, apotecă „La leu”, Piața mare Nr. 17, Guido Fabritius, apotecă „La urs”, Piața mică Nr. 29. — În Brașov la: Apotecă „La urs” Viitor Roth urm. Carol Schmiehl, precum și în toate apotecile de peste tot locul.

3 1/2 Milioane coroane

poate câștiga fiecare, cumpărând următoarele lozuri:

- 1 Obligațiune de câștig cu premie convertită dela Banca Hipocară Ungară.
- 1 Obligațiune de câștig cu premie dela prima Cassă de Păstrare Pestană din patrie și
- 2 lozuri Sanatorul Regina Elisaveta.

12 trageri anuale și anume:

5 Februarie, 25 Februarie, 1 Martie, 25 Aprilie, 5 Iunie, 25 Iunie, 1 Iulie, 25 August, 5 Octomvrie, 25 Octomvrie, 1 Noemvrie și în 27 Decemvrie.

Câștigurile principale:

Coroane 1.000.000—, 500.000—, 400.000—, 300.000—, 2 câștiguri de 200.000—, 100.000— și 75.000—, etc.

Acestea 4 bucăți lozuri le vindem de prezent pe lângă:

48 rate lunare à 10 coroane.

După primirea ratei prime imediat trimitem cumpărătorului Lista legală de rate, în care este indicată Seria, Numărul și Litera lozurilor vândute, pe baza căreia Va participa respectivul la toate tragerile viitoare și eventualele câștiguri sunt în întregime ale lui. — După fiecare trageră controlăm punctual lozurile vândute de noi și eventualele câștiguri le vom aviza telegrafice și intrucât e posibil chiar și telefonice st. noștri cumpărători. — Rata primă e mai bine a ni se trimite prin mandat postal pe a cărui coupon trebuie indicată legibil și punctual adresa cumpărătorului. — Spre a ni se putea trimite ratele viitoare gratis, fără porto postal, trimitem fiecărai cu ocaziunea estradării Listei de rate și cecuri postale. — Toate eventualele câștiguri se esplătesc în bani gata la Cassa noastră.

Nici un moment să nu trăgănați cu comanda...

Noroc fără sfârșit și fără nici un risic!

Orice pierdere este eschisă, numai și numai de câștig poate fi vorba. — Toate comanda sunt a se adresa către

Ústredná Banka Úcastinny Spolok,

Budapesta, VI., Váci-körut 31.

Un măestru morar

Caută un post potrivit, la o moară cu turbină sau motor. Doritorii binevoiații a adresa scrisorile la administrația „Foi Poporului”, de unde se vor preda respectivului. 523 3-3

O casă cu licență

Beuturi, sare și tubae, const. tătore din 7 sedai, pivniță, curte și grădini mare, din cauza familiare să vinde din mână liberă, pe lângă prețul de 24 mii coroane. E singura căreimă în comună. Vânzare anuală sigură de 30 mii coroane. Procente, după cum se vând beuturile pe aici, în termeni potriviți de o căreimă 30%. Notez că căreima se află în o comună mare și bine cercetată și de lucrători, în jurul Petroșenilor, loc foarte potrivit și de prăvălie. Casele sunt bune și situate la drumul de țară aproape de gară.

Doritori de a reflecta să adreseze scrisorile la administrația „Foi Poporului”, de unde se vor trimite respectivului proprietar, spre a se pune în luțegere asupra vânzării. 554 2-3

O garnitură de îmblățit

cu aburi, putere de 4 cai, în stare foarte bună, împreună cu un aparat de trifoiu, fabricat Hoheer & Schrantz, sunt de vânzare pe lângă un preț moderat. Adresa proprietarului se poate afla de la administrația foii. Pentru răspuns a se adăuga o mare de 10 bani. 153 2 6

Mare succes

cu inseratele la „Foaia Poporului”, unde sunt căutate de mii de persoane de pretutindena, din toate țările și din toate cercurile sociale, atât inteligență cât și popor.

De aceea „Foaia Poporului” este cel mai potrivit organ pentru publicarea a tot felul de inserate: pentru ocuparea sau căutarea noului post, apoi pentru vânzări, arândări, cumpărări, deschideri de prăvălii și alte instituții, cum și anunțarea a tot felul de cărări și articli ce trebuie persoanelor singuratic sau la familie. — Informații asupra prețului inseratelor se dau cu plăcere la

Administrația
„FOIA POPORULUI”.

556 2-3

Anunț

Este a se da cu arănda tot după învoială și a se vinde: un loc cu casă, bătă și gradină, potrivit pentru un meseriaș, mai ales un argășitor de piei. Casa are o licență pentru pielari. Trezere foarte mare la opinie. Sunt 7 târguri mari de țară și târg de săptămână. Imprejurimea e toată română. Arândarea sau vânzarea se face din mână liberă. Cei întore-ași să a lrezeze scrisorile la „Post restante, Zăna, (Hunyadmegy).

Vinuri de masă escelente,

litra cu 56 și 60 fileri la cumpărare de cel puțin 50 litre ofere negustoria de vinuri

JOSEF SCHULTZ

Sibiu, strada Urezului 20.

Bani mulți pot câștiga

Agenți și reprezentanți

cari doresc să cerceteze mușterii privați și posed limba germană sau maghiară. Proviziune mare pentru vinderea renumitelor noastre perdele de ferestri.

Câștig particular foarte bun! Mostre franco. Corespondență în limba maghiară, germană, sârbo-eroată, ceah și italiană.

Fabricile unite de rolete și jalozii

J. & E. Glück, Königsberg a. d. Eger, Boemia.

Pentru agenți și oameni cari umblă și cu alte mărfuri de vânzare e un foarte bun izvor de venit.

În America unicul Depozit de cărți românești

Biblioteca Română în New-York

65 St Marks Place.

145 12

Este dar în interesul fiecărui Român care pleacă sau este în Statele-Unite sau Canada, să ceară marele și ilustratul catalog al acestei singure instituții române care pe lângă tot felul de cărți, note muzicale, și ziare ce apar în România și Transilvania, are și un foarte bogat asortiment de instrumente muzicale; fonografe, gramfoane, plăci și tuburi cu cântece românești, ceasornice de tot felul, giuvaerice, mașini de scris, preparațiuni farmaceutice, articole de toaletă și alte mărfuri de foarte mare trebuință. — Catalogul se trimite fiecărui gratuit. — Se dau tot felul de informațiuni particulare adăugând marcă pentru răspuns. — „Biblioteca Română” primește și mijlucește și trimțterea de abonamente pentru „Foaia Poporului”.

Dela „Biblioteca Română” se poate comanda și „Călinarul Poporului” pe 1912.

PRIMUL ATELIER DE MAȘINI

în OCNA-SIBIULUI

Aducem la cunoștință onoratului public, că ne-am mărit atelierul nostru de mașini, în care primim și executăm tot felul de mașini speciale și agricole. Anume: motoare, mori, garnituri de îmblățit, precum și apeducturi, instalațiuni de lumină electrică, construcțiuni de fer pentru edificii, cu prețurile cele mai moderate.

Cu toată stina:

BUZDUGHINĂ și STANCIU
Ocna-Sibiului, Sospatak utca 6.

472 7-

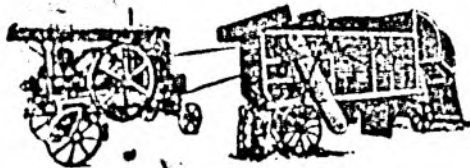
Frații Karczag în Budapesta.

La cea mai mare înaintare în prezent au ajuns

Locomobilele pentru păcură „EOS”

(„Eos” Hochdruck-Viertakt-Rohölokomobil)

508 7-



Cu informații și obiecte gratuite servește cu plăcere reprezentantul

M. SCHÖNBERGER
SIBIU, Piața Hermann Nr. 8.

cari sunt patentate și au toate avantajile motoarelor Diesel.

Cea mai ieftină și mai sigură putere motrică. — Spese pentru o putere de cal pe oară numai 3 fileri. — Nici un aparat de aprins. — Ori-când și momentan gata de lucru. — Pentru îmblățit deosebit de potrivit. — Condiții avantajoase de plată.

BAUSTRAGER

Traversen
SAM. WAGNER

prima turnătorie de fer Sibiană, fabrică de mașini agricole, atelier de mori și mare prăvălie de fer în Sibiu.

Are onoare a recomanda onoratului public marele seu asortiment de tot felul de articli pentru edificări, precum:

Traverse, Chei, Fer pentru beton, Cement de Portland și Roman din Beocin, Trestie, Teer,

Carton eătrănit pentru învăli, Pânză de sarmă pentru îngrădit precum și tot felul de ferării aparținătoare la edificări pentru uși și ferestri cu prețurile cele mai reduse. Serviciu prompt și conștiențios. 636 5-

Mare alegere in Vinuri albe și roșii

391 27— Prețuri moderate.

Oă vinurile sunt curate, se garantează

K. Wilh. Jikeli

Sibiu, strada Urezului Nr. 7.

| | | |
|---|-----------------------|-------------------------------------|
| Căştigul cel mai mare eventual un milion marcs. | Anunț de noroc | Căştigurile sunt garantate de stat. |
|---|-----------------------|-------------------------------------|

Șansele de câștig

ale loteriei mari garantate de statul Hamburg în care trebuie să se câștige

13 milioane 731.000 marcs.

In urma hotărârii guvernului, loteria aceasta s'a îmbunătățit foarte mult prin mărirea capitalului, astfel că aproape toate câștigurile s'au urcat cam cu 40%, față de mai înainte, prin ceea ce aceasta loterie are cele mai bune șanse de câștig.

Căştigul cel mai mare în cazul cel mai norocos până acum a fost

600.000 de marcs

iar pentru viitor s'a urcat la

Un milion de marcs.

Celelalte câștiguri mai mari pot fi eventuale:

| | |
|---------------|---------------|
| 900.000 marcs | 305.000 marcs |
| 890.000 | 303.000 |
| 880.000 | 302.000 |
| 870.000 | 310.000 |
| 860.000 | 300.000 |
| 850.000 | 200.000 |
| 840.000 | 100.000 |
| 830.000 | 90.000 |
| 820.000 | 80.000 |
| 810.000 | 70.000 |

precum și multe câștiguri de câte 60.000, 60.000, 40.000, 30.000, 20.000, 10.000 marcs etc.

In total loteria conține 100.000 de lozuri, din cari 56.028 de numere — **adecă mai mult ca jumătate** — în de ursul celor 7 trageri trebuie să se tragă.

Prețurile oficiale a lozurilor de clasă primă sunt:

| | | |
|----------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| Loz întreg 10 M. 112 K. | Loz de jum. 5 M. 6. — K. | Sfert de loz 2.50 M. (3 — K.) |
|----------------------------|-----------------------------|----------------------------------|

Planul oficial de lozuri provăzut cu emblema statului în care sunt espuse prețurile lozurilor din clasele diferite precum și o consemnare a câștigurilor, îl trimite la dorință gratis și franco. Fiecare participant primește lista oficială a tragerilor imediat după 3 trageri.

Căştigurile să plătească prompt sub controlul statului. Comanda se acceptă sau cel târziu până la

24 Maiu n.

Samuel Heckscher sen., bancher Hamburg (Nr. 1010)

Tăiați aici

Comandă la DI Samuel Heckscher sen.,
bancher, Hamburg (Nr. 1010)

| | | |
|-------------|-------------|-----------------------|
| Trimite-mi: | Loz întreg | la 10 Marcs (12 — K.) |
| | de jumătate | 5 (6 —) |
| | de un sfert | 2.50 (3 —) |

Adresa:

Prețul aici plătit cu mandat / Ce nu-i dorit.
Trimiteți cu rambursă / și se plătește

Cețiți și vă mirați!

Ocazie de felul acesta nu mai ai în viață!

300 de obiecte numai cu 450 K.

1 orologiu de precizie aurit, cu lanț, pentru care se dă garanție de 3 ani, o cravată elegantă de mătăsă, la modă, 3 batoane, 1 stralucit inel pentru bărbați, cu piatră scumpe imitată, 1 garnitură de pedoabe femeiești elegante, 1 frumoasă colier de mărghitară orientale, pedoabe femeiești la modă, cu copcii libere, 2 batoane elegante, 1 păreche de cercefrumoși cu copcii libere, 1 minunăță oglindă de buzunar pentru toaletă, 1 portofel de piele, 1 păreche de botoni pentru manjete din aur double de 3 grade cu copcii libere, 1 scaric elegant album pentru ilustrate, cu cele mai frumoase regiuni ale lumii, 3 obiecte comice, bune de distracție pentru tineri și bătrâni deopotrivă, 1 carte practică pentru corespondență de dragoste între dame și domni, 20 de obiecte de corespondență și afară de acestea încă 500 de obiecte necesare într-o casă — Toate acestea, cu toate că costul singur plătește suma aceasta de bani, se pot câștiga numai pentru **4 cor. 50 fl.** Obiectele să trimiteți cu rambursă, ori cu trimiteră înainte a banilor pe adresa:

Wiener Central-Veresandhaus

P. LUST, Krakau Nr. 648.

NB. Cine comandă 2 pachete, capătă rabat un briciu englez prima. Pentru cel necorespuzător, banii se retrimit.

Inseratele

NUMAI atunci au valoare mare, dacă să răspundese pretutindenea, în toate țările, în toate cercurile sociale. Pentru acest scop să ofere indeosebi inserarea în „FOAIA POPORULUI”. Informații să dau și comande să primesc la administrația FOAIA POPORULUI.

Cărbuni dela Lupeni!

(Lupényer Nusskoks)

eselenți pentru ateliere de lăcătuși și covaci, precum și încălzitul locuințelor, recomandă caș prefuri foarte ieftine 465 9—10

EDUARD ZIMMERMANN

Sibiu, strada Trenului (Balgasse) 14.

TELEFON Nr. 230.

În deposit de vânzare la IOSEF ZIMMERMANN, Sibiu, strada Ocnei (Burgergasse).

MOTOARE DE BENZIN

pentru întreprinderi industriale și economice e bine a cumpăra dela o fabrică de motoare sau prin un om de fach, care apoi stă totdeauna la îndemână, când s'ar întâmpla ceva piedecă la motor. De aceea nu e potrivit a cumpăra dela agenți, cărora lucrul de căpetenie le este venitul ce-l au ei în urma vânzării, iar celelalte urmări nu-i privește.

Cine dorește a cumpăra vr'un motor să se adreseze cu încredere la

Fabrica de motoare Ferd. Zaller Sibiu—Nagyszeben

Strada Franciscanilor Nr. 6

unde prețurile sunt cu 30% mai ieftine ca ori unde. 458 9—

Se primește și execută tot felul de **reparaturi** și schimbări în construcție.

MULTE SCRISORI DE RECUNOȘTINȚĂ.

Cel mai mare depozit!

Mărfuri de porzellan, sticlă și galanterie!

Articli pentru cadouri.

Pompadouri pentru dame.

Jucării pentru copii.

Obiecte de argint de China.

Obiecte pentru culină.

Oglinzi, licoane.

Lampe.

Festnice și policandre pentru biserici.

Tot felul de obiecte de sticlă pentru masă.

În prăvălia aceasta se vând mărfurile de metal ale fabricii din Berndorf.

Prețuri fixe, dar foarte ieftine.

416 9—10

Succesorul lui J. F. Schneider

Johann Weindel

Sibiu, Piața mare Nr. 15 și 16.

Noutățile de primăvară

au sosit în

Warenhaus

(magazinul de tot felul de mărfuri)

Grünberger

Prețurile mele
ieftine și fixe

precum și

bogata alegere
în haine cu gust

sunt cunoscute și recunoscute

de aceea e în interesul fiecăruia, ca să cumpere dela mine
ce are de lipsă

Cu toată stima

Warenhaus Grünberger

SIBIU, strada Cisnădiei

LIPIK

in Slavonia
Baie de cură
de rangul prim

Vindecă sigur: reumatism, isehia, organele de
mistuire, diabetes, boalele de
constituție, boalele de copii, du-
rerile de stomac și exudate.
Isvoare calde, ce conțin
Iod alcalic muriat **64°C.** Cură de vară
Radioactiv! și de iarnă
Prospecte se trimit la dorință gratis.

1 sau 2 băieți

dela 15 ani in sus se primesc la învățătură de
zidărit, și zidărit, adecă la orice fel de clădiri
de lemn și de zid sau mobilăria. **Comșe**
Secuiu, măiestru măsar și zidar in Rășinari
(comitatul Sibiu). 4-2

Ludovic Ferencz,

CROITOR DE BĂRBAȚI
SIBIU, strada Cisnădiei Nr. 12,
recomandă p. t. publicului
cele mai noue stoffe de primăvară și
vară in mare asortiment
noutățile 59 60-

sculte chiar acum, pentru haine de
bărbați stoffe englezești, franțuzești
și indigene, din cari se execută după
măsură cele mai moderne vestminte
precum: Sacko, Jaquete, și haine de
salon, cu prețuri foarte moderate.
Deosebită atențiune merită nou-
tățile de stoffe pentru pardisiuri și
„Raglam“, cari se află totdeauna in
deposit bogat.

Asupra reverenzilor confecționate
in atelierul meu, imi permit a atrage
deosebita atențiune a On. domni preoți
și teologi absolvenți. — In cazuri de
urgență confecționez un rind com-
plet de haine in timp de 24 ore. —
Uniforme pentru voluntari, cum și tot
felul de articli de uniformă, după pre-
scripțiile croitura cea mai nouă.

ATENȚIUNE

50,000 pârcehi de ghetă!

4 pârcehi de ghetă numai pentru Cor. 8 —
Pentru încetarea de plată a mai multor fabrici
mari, am fost însărcinat a vinde o mare cantitate de
ghete adănc sub prețul de fabricare. De aceea cu
vînd ori și cui 2 pârcehi de ghetă cu șmoare pen-
tru domni și 2 pentru dame, de piele brună sau
negră, galopate, cu caplă, cu talpa bîntuță tare cu
cois, fasonul cel mai nou, foarte eleg. Mărimca după
măsură. Toate 4 pârcehile costă numai Cor. 8 —
Espedare cu rambursă. 12 28-

C. WISNER, export de ghetă, Cracovia Nr. 193.
Schimbul e admis și banii retour.

Marcă de scutire „Anker“

Liniment. Capsici comp.,
(343 23-42) Inlocuitor pentru
Anker-Pain-Expeller

este un leac de casă valorat de mult, care
să folosește de mulți ani ca fricțiune sigură
la podagră, reumatism și răceli.

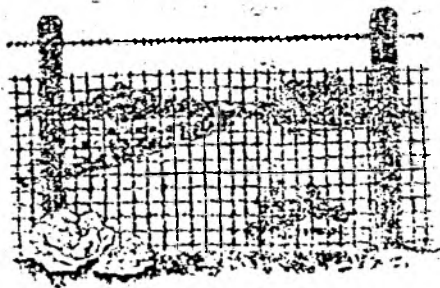
Atenție. Din cauza imitațiilor de puțină va-
loare să fim precauți la cumpărare
și să primim numai sticle originale în ștule
cu marca de scutire „Anker“ și cu numele
Richter. Cu prețul de 80 fl. C. 1'40 și
C. 2.— să capătă aproape la toate farmacia-
ciile. Depozit principal la Iosif Török, farmacia-
ciet in Budapesta.

Farmacia lui Dr. Richter la
„Leul de aur“ in Praga ::
Elisabethstrasse Nr. 5 neu.

Ingrădituri uimitor de ieftine!

Invențiune
senzațională!

Neamărate scrisori de recunoștință do-
vedesc superioritatea neîntrecută a



Foarte corăspunzător!

Mănuire foarte ușoară

Impletituri Hungaria

patentată. 459 11-12
Să fabrică numai din sârmă sulfată cu
zinc! Nu e de lipsă să fie văpsit. Prețul per
metru cvadrat 30 fileri și mai sus.

Să poate procura la sigurul fabricant:

Alexandru Haidekker

fabrică de țesătură de sârmă, de ingradituri din impletituri și de grății
Budapesta VIII, Ūlői út 48/84.

serviciu ieftin, repede și conștientios. — Prețurent ilustrat, gratis și franco.

Atelier de curelărie, șelărie și coterărie

ORENDT G. & FEIRI W.

(odinioară Societatea curelarilor.)

Strada Cisnădiei 45. SIBIU. Heitauergasse 45.



Magazin bogat in articole pentru căroșat, călărit, vânat, sport
și voiaj, poelăzi și procovături, portmonee și bretele solide
și alte articole de galanterie cu prețurile cele mai moderate.
Curele de mașini, curele de cusut și legat, Sky (vârzobi)
permanent in deposit. 62 35 -

Toate articolele din branșele numite și reparatura lor se execută prompt și ieftin.

Liste de prețuri, la cerere, se trimit franco.

Comandă prin postă se efectuează prompt și conștientios.

Mare deposit de hamuri pentru cai dela soiurile cele mai ieftine până la
cele mai fine, coperitoare (foluri) de cai și cofere de călătorie.

Loteria de clase

a 30-a reg. ung. priv.

110,000 Lozuri

55,000 câștiguri

Tot al doilea loz câștigă!

Câștiguri principale:

| | | |
|-----------|-----------|--------|
| 1,000.000 | 200.000 | 80.000 |
| 600.000 | 100.000 | 70.000 |
| 400.000 | 90.000 | 60.000 |
| | etc. etc. | |

La clasa I.

553 1-4

Tragerea va fi în 22 și 24 Maiu a. c.

pentru care recomand și trimit lozuri originale, pe lângă prețurile oficioase de

| | | | | |
|--------|------|-----|-----|------|
| Cor. | 1'50 | 3'— | 6'— | 12'— |
| pentru | 1/8 | 1/4 | 1/2 | 1/1 |

Julius Friede & Comp.

SIBIU

Strada Cisnădiei 1.

colectură principală

BRASOV
Klestergasse 23.

Comandele se fac mai simplu prin mandat postal. La
dorință se trimit lozuri și pe lângă rambursă. Cereți gratis și
franco planul oficios al loteriei și Chebne-uri pentru trimiterea gratis a banilor.
Informații se dau cu plăcere.

Lemn pentru clădiri!

Parchete de stejar de primul rang și bine uscate, în orice cantitate, aduse de la fabrica de parchete **Neuschloss Nasicz** în Slavonia, precum și tot felul de **scânduri de brad, trepte, lați și alte lemne pentru clădit** cu cele mai ieftine prețuri recomandă și livrează 498 8--

Glauz, Szántó & Macelariu
magazin de lemn de lucru

Sibiu, strada Riului (Flussgasse) Nr. 6.

Birou de informații.

Cunoscând multele lipsuri ale publicului românesc din provincie, m'am hotărât să deschid în Budapesta birou de informații și 24 61--

Agentură Românească.

Orice informație relativ la petițiile înscrise la ministerii și la alte foruri, orice informații comerciale și în general în orice cauză dau în răstimp de 2-3 zile ori și cui, rezolvând toate chestiunile în modul cel mai cinstit

Urgitez rezolvirea petițiilor. Vorbește în persoană cu referențial cauzei și tog rezolvire favorabilă

Face tot felul de mijlocii comerciale și comande.

Prețuri moderate, serviciu prompt, informații detaliate.

La viză aștept la gară.

L. Olaria,

Budapest. Lajos utca No. 141, III/19.



Beutura esențială și cu gust bun, care produce sânge. — Recomandată de medici contra boalei de anemie, lipsă de sânge, nervozitate, reconvalescență. Influența producerea sângelui, întărește mușchii și nervii, dă apetit fără a avea cea urmasi neplăcute asupra stomacului sau la dinți.

Prețul unei sticle mari Cor. 3-50, una mică Cor. 2—. Se capătă în toate apotecele.

Depozitul principal la:

GUIDO FABRITIUS,
apotecar în Sibiu.

In fabrica de Var din Orlat

se arde și expediază prompt zilnic, în mare și mic

renumitul

Var de Orlat

liber de piatră și zgură.

Preț moderat, serviciu prompt și real.

I. Banciu, Orlat

Mobile ieftine și bune

să pot procura numai la

Prima fabrică de mobile

PETRUȚIU & PLATZ

Strada Sării 37. SIBIU (Sibeben) Salzgasse 37.

Onoratul public este rugat înainte de a procura mobile să binevoiască să cerceteze, și fără a cumpăra,

Marea expoziție

de tot felul de mobile și simple, care stă zilnic spre publică.

Se atrage atenția asupra

Atelierului propriu de sculptură și tapiserie de primul rang.

Execuțăm toate lucrările de lipă la biserici nouă și vechi. Orice comandă se efectuează prompt, conștiincios, pe lângă deplină garanță și cu prețurile cele mai moderate. 388 27--

Apelând la sprijinul On. public românesc, semnăm

Cu toată stima

Telefon Nr. 47

Petruțiu & Platz

Berea albă și neagră

Bereria dela Trei-Stejari

în SIBIU

este foarte bună și gustoasă!

Acastă bere e căutată și se bea cu plăcere de toți cari o cunosc, atât la orașe cât și la sat. 107 47--



Că berea noastră e foarte căutată se poate vedea și de acolo, că cumpărătorii se înmulțesc mereu.

Toate în lume se scumpesc!

pâinea, carnea, chiria casei, -- numai păpușii și chetole escutate în atelierul lui

Vasilie Ban la „Cisma mare roșie”

după cum se numește prăvălia lui, se icheșc 161 51--

Pentru ce? Pentru că această renumită prăvălie de încălțăminte s'a mărit în casa proprie și la fiecare păreche se trage jos chiria. De aceea el poate lăsa păpușii buni și trănici pe lângă prețuri ieftine.

VASILIE BAN SIBIU, Strada Ocnel (Burgergasse) Nr. 7. Casa proprie.

Duminica deschis până la 10 oare înainte de amiază.

COMANDELE DIN AFARA SE VOR EXECUTA PUNCTUOS CA ȘI PANA ACUM.

Prima condiție de reușită este de a folosi material solid.

„Mugurul” însoțire economică **Elsabetopol** (Erzsébetváros K:s-Küküllő vm).

ALTOI DE VIIE

Calitate distinsă pe lângă celea mai moderate prețuri. Soiuri de vin și de masă, viță americană cu și fără rădăcină, ochiuri de altoi, viță europeană cu rădăcină. — Se află de vânzare la

însoțirea economică „Mugurul” **Elsabetopol** Erzsébetváros

Material disponibil în altoi peste **trei (3) milioane.**

Școalele noastre de altoi n'au fost atacate de peronosporă. Altoii sunt desvoltați la perfecțiune. La cumpărări pe credit cele mai ușoare condiții de plată! — La cerere preț-curent și instrucțiuni gratis și franco.

Români, sprijiniți firmele românești că numai acelea vă vreau binele.

Români replantați-vă vile cu altoi dela firmă Română.

Români, Trănițiți beții la cursul practic de altoi.